

Model name

AP09RT UA3 (Outdoor unit) / AP09RT NSJ (Indoor unit)

Function (indicate if present) cooling <input type="checkbox"/> Y heating <input type="checkbox"/> Y		If the function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'. Average (mandatory) <input type="checkbox"/> Y Warmer (if designated) <input type="checkbox"/> Y Colder (if designated) <input type="checkbox"/> N		Declared capacity* for heating / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=-7°C Pdh <input type="checkbox"/> x,x kW Tj=2°C Pdh <input type="checkbox"/> x,x kW Tj=7°C Pdh <input type="checkbox"/> x,x kW Tj=12°C Pdh <input type="checkbox"/> x,x kW Tj=bivalent temperature Pdh <input type="checkbox"/> x,x kW Tj=operating limit Pdh <input type="checkbox"/> x,x kW Tj=-15°C Pdh <input type="checkbox"/> x,x kW		Declared Coefficient of performance* / Colder climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=-7°C COPd <input type="checkbox"/> x,x Tj=2°C COPd <input type="checkbox"/> x,x Tj=7°C COPd <input type="checkbox"/> x,x Tj=12°C COPd <input type="checkbox"/> x,x Tj=bivalent temperature COPd <input type="checkbox"/> x,x Tj=operating limit COPd <input type="checkbox"/> x,x Tj=-15°C COPd <input type="checkbox"/> x,x	
Design load cooling Pdesignc <input type="checkbox"/> 2,5 kW heating / Average Pdesignh <input type="checkbox"/> 2,5 kW heating / Warmer Pdesignh <input type="checkbox"/> 1,4 kW heating / Colder Pdesignh <input type="checkbox"/> x,x kW		Seasonal efficiency cooling SEER <input type="checkbox"/> 6,6 heating / Average SCOP/A <input type="checkbox"/> 4,0 heating / Warmer SCOP/W <input type="checkbox"/> 5,0 heating / Colder SCOP/C <input type="checkbox"/> x,x		Bivalent temperature heating / Average Tbiv <input type="checkbox"/> -10 °C heating / Warmer Tbiv <input type="checkbox"/> 2 °C heating / Colder Tbiv <input type="checkbox"/> x °C		Operating limit temperature heating / Average Tol <input type="checkbox"/> -10 °C heating / Warmer Tol <input type="checkbox"/> 2 °C heating / Colder Tol <input type="checkbox"/> 2 °C	
Declared capacity* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj Tj=35°C Pdc <input type="checkbox"/> 2,50 kW Tj=30°C Pdc <input type="checkbox"/> 1,85 kW Tj=25°C Pdc <input type="checkbox"/> 1,19 kW Tj=20°C Pdc <input type="checkbox"/> 0,97 kW		Declared Energy efficiency ratio* for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj Tj=35°C EERd <input type="checkbox"/> 3,52 Tj=30°C EERd <input type="checkbox"/> 5,78 Tj=25°C EERd <input type="checkbox"/> 8,03 Tj=20°C EERd <input type="checkbox"/> 10,90		Cycling interval capacity for cooling Pcycc <input type="checkbox"/> x,x kW for heating Pcyhc <input type="checkbox"/> x,x kW		Cycling interval efficiency for cooling EERcyc <input type="checkbox"/> x,x for heating COPcyc <input type="checkbox"/> x,x	
Declared capacity* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Td Tj=-7°C Pdh <input type="checkbox"/> 2,30 kW Tj=2°C Pdh <input type="checkbox"/> 1,40 kW Tj=7°C Pdh <input type="checkbox"/> 0,92 kW Tj=12°C Pdh <input type="checkbox"/> 0,93 kW Tj=bivalent temperature Pdh <input type="checkbox"/> 2,50 kW Tj=operating limit Pdh <input type="checkbox"/> 2,50 kW		Declared Coefficient of performance* for heating / Average climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=-7°C COPd <input type="checkbox"/> 2,76 Tj=2°C COPd <input type="checkbox"/> 3,87 Tj=7°C COPd <input type="checkbox"/> 5,08 Tj=12°C COPd <input type="checkbox"/> 6,28 Tj=bivalent temperature COPd <input type="checkbox"/> 2,71 Tj=operating limit COPd <input type="checkbox"/> 2,71		Degradation co-efficient cooling** Cdc <input type="checkbox"/> 0,25		Degradation co-efficient heating** Cdh <input type="checkbox"/> 0,25	
Declared capacity* for heating / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=2°C Pdh <input type="checkbox"/> 1,4 kW Tj=7°C Pdh <input type="checkbox"/> 0,9 kW Tj=12°C Pdh <input type="checkbox"/> 0,9 kW Tj=bivalent temperature Pdh <input type="checkbox"/> 1,4 kW Tj=operating limit Pdh <input type="checkbox"/> 1,4 kW		Declared Coefficient of performance* / Warmer climate, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj Tj=2°C COPd <input type="checkbox"/> 3,9 Tj=7°C COPd <input type="checkbox"/> 5,1 Tj=12°C COPd <input type="checkbox"/> 6,2 Tj=bivalent temperature COPd <input type="checkbox"/> 3,9 Tj=operating limit COPd <input type="checkbox"/> 3,9		Electric power input in power modes other than 'active mode' off mode P _{OFF} <input type="checkbox"/> 0,003 kW standby mode P _{SB} <input type="checkbox"/> 0,003 kW thermostat-off mode P _{TO} <input type="checkbox"/> 0,012 kW crankcase heater mode P _{CK} <input type="checkbox"/> 0 kW		Annual electricity consumption cooling Q _{CE} <input type="checkbox"/> 133 kWh/a heating / Average Q _{HE} <input type="checkbox"/> 875 kWh/a heating / Warmer Q _{HE} <input type="checkbox"/> 393 kWh/a heating / Colder Q _{HE} <input type="checkbox"/> xx kWh/a	
				Capacity control (indicate one of three options) fixed <input type="checkbox"/> N staged <input type="checkbox"/> N variable <input type="checkbox"/> Y		Other items Sound power level (indoor/outdoor) L _{WA} <input type="checkbox"/> 59 / 65 dB(A) Global warming potential GWP <input type="checkbox"/> 675 kgCO ₂ eq. Rated air flow (indoor/outdoor) - <input type="checkbox"/> 660 / 1620 m ³ /h	
				Contact details for obtaining more information Christianna PAPAZHARIOU Internal communicator - Energy & environment regulations expert LG Electronics Paris Nord II - 117 avenue des Nations BP 59372 Villepinte - 95942 Roissy CDG Cedex chris.papazahariou@lge.com Tel. +33 1 49 89 57 41, +33 6 83 077 455			

*= For staged capacity units, two values divided by a slash (/) will be declared in each box in the section "Declared capacity of the unit" and "declared EER/COP" of the unit.

**= If default Cd=0.25 is chosen then (results from) cycling tests are not required. Otherwise either the heating or cooling cycling test value is required.



Emri i modelit xxxxxxx (njësia e jashtme) / xxxxxxx (njësia e brendshme)

Funksioni (trego nëse gjendet) ftohje Po ngrohje Po		Nëse funksioni përfshin ngrohjen: Trego sezonin e ngrohjes me të cilit ka lidhje informacioni. Vlerat e treguara duhet të kenë lidhje me një sezon njëkohësisht. Përfshi të paktën sezonin e ngrohjes 'Klimë mesatare'. Klimë mesatare (e detyrueshme) Po Klimë e ngrohtë (nëse përcaktohet) Po Klimë e ftohtë (nëse përcaktohet) N 		Kapaciteti i deklaruar* për ngrohje / Klimë e ftohtë, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj Tj=-7 °C Pdh x,x kW Tj=2 °C Pdh x,x kW Tj=7 °C Pdh x,x kW Tj=12 °C Pdh x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh x,x kW Tj=limiti i funksionimit Pdh x,x kW Tj=-15 °C Pdh x,x kW		Koeficienti i deklaruar i performancës* / Klimë e ftohtë, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj Tj=-7 °C COPd x,x Tj=2 °C COPd x,x Tj=7 °C COPd x,x Tj=12 °C COPd x,x Tj=temperatura bivalente COPd x,x Tj=limiti i funksionimit COPd x,x Tj=-15 °C COPd x,x	
Njësia simboli vlera njësia Ngarkesa e projektuar ftohje Pdesignc x,x kW ngrohje / Klimë mesatare Pdesignh x,x kW ngrohje / Klimë e ngrohtë Pdesignh x,x kW ngrohje / Klimë e ftohtë Pdesignh x,x kW		Njësia simboli vlera njësia Efikasiteti sezonal ftohje SEER x,x ngrohje / Klimë mesatare SCOP/A x,x ngrohje / Klimë e ngrohtë SCOP/W x,x ngrohje / Klimë e ftohtë SCOP/C x,x		Temperatura bivalente ngrohje / Klimë mesatare Tbiv x °C ngrohje / Klimë e ngrohtë Tbiv x °C ngrohje / Klimë e ftohtë Tbiv x °C		Temperatura e limitit të funksionimit ngrohje / Klimë mesatare Tol x °C ngrohje / Klimë e ngrohtë Tol x °C ngrohje / Klimë e ftohtë Tol x °C	
Kapaciteti i deklaruar* për ftohje, në temperaturë të brendshme 27(19) °C dhe temperaturë të jashtme Tj Tj=35 °C Pdc x,x kW Tj=30 °C Pdc x,x kW Tj=25 °C Pdc x,x kW Tj=20 °C Pdc x,x kW		Raporti i deklaruar i efikasiteti të energjisë* për ftohje, në temperaturë të brendshme 27(19) °C dhe temperaturë të jashtme Tj Tj=35 °C EERd x,x Tj=30 °C EERd x,x Tj=25 °C EERd x,x Tj=20 °C EERd x,x		Kapaciteti i deklaruar* për ngrohje / Klimë mesatare, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj Tj=-7 °C Pdh x,x kW Tj=2 °C Pdh x,x kW Tj=7 °C Pdh x,x kW Tj=12 °C Pdh x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh x,x kW Tj=limiti i funksionimit Pdh x,x kW		Koeficienti i deklaruar i performancës* për ngrohje / Klimë mesatare, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj Tj=-7 °C COPd x,x Tj=2 °C COPd x,x Tj=7 °C COPd x,x Tj=12 °C COPd x,x Tj=temperatura bivalente COPd x,x Tj=limiti i funksionimit COPd x,x	
Kapaciteti i deklaruar* për ngrohje / Klimë e ngrohtë, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj Tj=2 °C Pdh x,x kW Tj=7 °C Pdh x,x kW Tj=12 °C Pdh x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh x,x kW Tj=limiti i funksionimit Pdh x,x kW		Koeficienti i deklaruar i performancës* / Klimë e ngrohtë, në temperaturë të brendshme 20 °C dhe temperaturë të jashtme Tj Tj=2 °C COPd x,x Tj=7 °C COPd x,x Tj=12 °C COPd x,x Tj=temperatura bivalente COPd x,x Tj=limiti i funksionimit COPd x,x		Kapaciteti i intervalit të ciklit për ftohje Pcycc x,x kW për ngrohje Pcycc x,x kW		Efikasiteti i intervalit të ciklit për ftohje EERcyc x,x për ngrohje COPcyc x,x	
Koeficienti i degradimit në ftohje** Cdc x,x		Koeficienti i degradimit në ngrohje** Cdh x		Hyrja e fuqisë elektrike në regjimet e fuqisë ndryshe nga 'regjimi aktiv' regjimi fikur P _{OFF} x kW regjimi në gatishmëri P _{SB} x kW regjimi termostati fikur P _{TO} x kW regjimi i ngrohësit të karterit P _{CK} x kW		Konsumi i vjetor i energjisë elektrike ftohje Q _{CE} x kWh/a ngrohje / Klimë mesatare Q _{HE} x kWh/a ngrohje / Klimë e ngrohtë Q _{HE} x kWh/a ngrohje / Klimë e ftohtë Q _{HE} x kWh/a	
Kontrolli i kapacitetit (trego një prej tre opsioneve) fikse N me faza N e ndryshueshme Po		Artikuj të tjerë Niveli i fuqisë së zhurmës (brenda/jashtë) L _{WA} x / x dB(A) Potenciali i ngrohjes globale GWP x kgCO ₂ eq. Qarkullimi nominal i ajrit (brenda/jashtë) - x / x m ³ /h		Të dhënat e kontaktit për të marrë më shumë informacion Emri, posti, adresa postare, adresa e emailit dhe numri i telefonit. *= Për njësitë me kapacitet me faza, do të deklarohen dy vlera të ndara me vijë të pjerrët (‘/’) në secilën kuti në seksionin e njësisë "Kapaciteti i deklaruar i njësisë" dhe "EER/COP i deklaruar". **= Nëse zgjidhet vlera e paracaktuar Cd=0,25 atëherë nuk kërkohen (rezultatet nga) testimet e ciklit. Ndryshe, kërkohet vlera e testimit të ciklit të ngrohjes ose të ftohjes.			



Naziv modela xxxxxxx (vanjska jedinica) / xxxxxx (unutrašnja jedinica)

Funkcija (naznačite ako postoji) hlađenje Da grijanje Da			Ako funkcija uključuje grijanje: Naznačite grijnu sezonu na koju se informacija odnosi. Naznačene vrijednosti bi trebalo da se odnose na jednu sezonu u jednom periodu. Uključite bar grijnu sezonu "Prosječna". Prosječna (obavezna) Da Toplija (ako je označeno) Da Hladnija (ako je označeno) Ne			Deklarisan kapacitet* za grijanje/ Hladnija klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=bivalentna temperatura Pdh x,x kW Tj=operativna granica Pdh x,x kW Tj=-15°C Pdh x,x kW			Deklarisani koeficijent performanse* / Hladnija klima, unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=bivalentna temperatura COPd x,x Tj=operativna granica COPd x,x Tj=-15°C COPd x,x		
Jedinica simbol vrijednost j.mj.			Jedinica simbol vrijednost j.mj. st			Bivalentna temperatura grijanje / Prosječno T _{biv} x °C grijanje / Toplije T _{biv} x °C grijanje / Hladnije T _{biv} x °C			Temperatura operativne granice grijanje / Prosječno Tol x °C grijanje / Toplije Tol x °C grijanje / Hladnije Tol x °C		
Dizajn opterećenja hlađenje P _{designc} x,x kW grijanje / prosjek P _{designh} x,x kW grijanje / toplije P _{designh} x,x kW grijanje / hladnije P _{designh} x,x kW			Sezonska efikasnost hlađenje SEER x,x grijanje/ Prosječno SCOP/A x,x grijanje / Toplije SCOP/W x,x grijanje/ Hladnije SCOP/C x,x			Kapacitet intervalskog ciklusa Za hlađenje P _{cycc} x,x kW Za grijanje P _{cycc} x,x kW			Efikasnost intervalskog ciklusa Za hlađenje EER _{cycc} x,x Za grijanje COP _{cycc} x,x		
Deklarisan kapacitet* za hlađenje, na unutrašnjoj temperaturi 27(19)°C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=35°C P _{dc} x,x kW Tj=30°C P _{dc} x,x kW Tj=25°C P _{dc} x,x kW Tj=20°C P _{dc} x,x kW			Deklarisani odnos energetske efikasnosti* za hlađenje, na unutrašnjoj temperaturi 27(19)°C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=35°C EER _d x,x Tj=30°C EER _d x,x Tj=25°C EER _d x,x Tj=20°C EER _d x,x			Koeficijent degradacije C _{dc} x,x -			Koeficijent degradacije C _{dh} x -		
Deklarisan kapacitet * za grijanje/ prosječna klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=-7°C P _{dh} x,x kW Tj=2°C P _{dh} x,x kW Tj=7°C P _{dh} x,x kW Tj=12°C P _{dh} x,x kW Tj=bivalentna temperatura P _{dh} x,x kW Tj=operativna granica P _{dh} x,x kW			Deklarisani koeficijent performanse* za grijanje/prosječna klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=bivalentna temperatura COPd x,x Tj=operativna granica COPd x,x			Električna ulazna znaga u režim koji nije "aktivan" Režim isključenosti P _{OFF} x kW Režim mirovanja P _{SB} x kW Termostat-isključen P _{TO} x kW Karter grijača P _{CK} x kW			Godišnja potrošnja el.energije hlađenje Q _{CE} x kWh/a grijanje/ Prosječno Q _{HE} x kWh/a grijanje / Toplije Q _{HE} x kWh/a grijanje / Hladnije Q _{HE} x kWh/a		
Deklarisani kapacitet* za grijanje/ toplija klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=2°C P _{dh} x,x kW Tj=7°C P _{dh} x,x kW Tj=12°C P _{dh} x,x kW Tj=bivalentna temperatura P _{dh} x,x kW Tj=operativna granica P _{dh} x,x kW			Deklarisani koeficijent performanse* / Toplija klima, na unutrašnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=bivalentna temperatura COPd x,x Tj=operativna granica COPd x,x			Kontrola kapaciteta (označite jednu od tri opcije) fiksna Ne priređena Ne varijabilna Da			Druge jedinice Nivo snage zvuka L _{WA} (unutrašnji/vanjski) x / x dB(A) Potencijal globalnog otopljenja GWP x kgCO ₂ eq. Procijenjeni protok vazduha (unutrašnji/vanjski) x / x m ³ /h		
Kontakt detalji za više informacija: Ime, pozicija, adresa, e-mail adresa i telefonski broj											
*= Za priređene jedinice kapaciteta, dvije vrijednosti podijeljene znakom ("/") će biti deklarirane u svakoj kockici u sekciji "Deklarisani kapacitet jedinice" i "deklarisani EER/COP" jedinice **= Ako je podrazumijevana vrijednost Cd=0,25 izabrana onda (rezultati dobijeni od) ciklusnih testiranja nisu potrebni. U drugom slučaju, vrijednosti ciklusnih testova grijanja ili hlađenja su potrebni.											



Име на модел

xxxxxxx (външно тяло) / xxxxxxx (вътрешно тяло)

Функция (да се укаже, ако има такава)	
охлаждане	Да
отопление	Да

Позиция	символ	стойност	мерна единица
Проектен товар			
охлаждане	Pdesignc	x,x	kW
отопление / среден	Pdesignh	x,x	kW
отопление / по-топъл	Pdesignh	x,x	kW
отопление / по-студен	Pdesignh	x,x	kW

Декларирана мощност* за охлаждане при вътрешна температура 27(19)°C и външна температура Tj			
Tj=35°C	Pdc	x,x	kW
Tj=30°C	Pdc	x,x	kW
Tj=25°C	Pdc	x,x	kW
Tj=20°C	Pdc	x,x	kW

Декларирана мощност* за отопление / Среден климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=бивалентна температура	Pdh	x,x	kW
Tj=гранична работна	Pdh	x,x	kW

Декларирана мощност* за отопление / По-топъл климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=бивалентна температура	Pdh	x,x	kW
Tj=гранична работна	Pdh	x,x	kW

Ако функцията включва отопляване: да се укаже отоплителният сезон, за който се отнася информацията. Посочените стойности следва да се отнасят за точно определен отоплителен сезон. Да се включи поне „средният“ отоплителен сезон.
Среден (задължително) Да
По-топъл (ако е посочено) Да
По-студен (ако е посочено) Не

Позиция	символ	стойност	мерна единица
Сезонна ефективност			
охлаждане	SEER	x,x	-
отопление / среден	SCOP/A	x,x	-
отопление / По-топъл	SCOP/W	x,x	-
отопление / По-студен	SCOP/C	x,x	-

Деклариран коефициент за енергийна ефективност при вътрешна температура 27(19)°C и външна температура Tj			
Tj=35°C	EERd	x,x	-
Tj=30°C	EERd	x,x	-
Tj=25°C	EERd	x,x	-
Tj=20°C	EERd	x,x	-

Деклариран коефициент за енергийна ефективност* / Среден климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=бивалентна температура	COPd	x,x	-
Tj=гранична работна	COPd	x,x	-

Деклариран коефициент на преобразуване на енергия* / По-топъл климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=бивалентна температура	COPd	x,x	-
Tj=гранична работна	COPd	x,x	-

Декларирана мощност* за отопление / По-студен климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=бивалентна температура	Pdh	x,x	kW
Tj=гранична работна	Pdh	x,x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW

Бивалентна температура			
отопление / Среден	Tbiv	x	°C
отопление / По-топъл	Tbiv	x	°C
отопление / По-студен	Tbiv	x	°C

Мощност на цикличен интервал			
за охлаждане	Pcycс	x,x	kW
за отопление	Pcycн	x,x	kW

Коефициент на понижаване ефективността при охлаждане**			
Cdc	x,x	-	-

Консумирана електрическа мощност във всички режими без „активен режим“			
Режим - Изключено състояние	P _{OFF}	x	kW
режим готовност	P _{SB}	x	kW
термостат-изключено режим	P _{TO}	x	kW
режим подгряване на картера	P _{СК}	x	kW

Управление на мощността (посочете една от трите опции)			
фиксирано	не	-	-
стъпално	не	-	-
с плавно регулиране	Да	-	-

Данни за контакт за получаване на допълнителна информация

Име, длъжност, пощенски адрес, имейл адрес и телефонен номер.

Деклариран коефициент на преобразуване на енергия* / По-студен климат, при вътрешна температура 20°C и външна температура Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=бивалентна температура	COPd	x,x	-
Tj=гранична работна	COPd	x,x	-
Tj=-15°C	COPd	x,x	-

Гранична работна температура			
отопление / Среден	Tol	x	°C
отопление / По-топъл	Tol	x	°C
отопление / По-студен	Tol	x	°C

Ефективност на цикличен интервал			
за охлаждане	EERcycс	x,x	-
за отопление	COPcycс	x,x	-

Коефициент на понижаване ефективността при отопление**			
Cdh	x	-	-

Годишна консумация на електроенергия			
охлаждане	Q _{CE}	x	kWh/a
отопление / Среден	Q _{HE}	x	kWh/a
отопление / По-топъл	Q _{HE}	x	kWh/a
отопление / По-студен	Q _{HE}	x	kWh/a

Други позиции			
Ниво на звуковата мощност (вътре/на открито)	L _{WA}	x / x	dB(A)
Потенциал за глобално затопляване	GWP	x	kgCO ₂ екв.
Номинален дебит (вътре/на открито)		x / x	m ³ /h

* = За устройства със стъпално регулиране на мощността, във всяко поле в раздела „Обявена мощност на устройството“ и „Обявен EER/COP“ на устройството се обявяват две стойности, разделени с наклонена черта („/“).

** = Ако по подразбиране е избран Cd = 0,25, не се изискват (резултати от) изпитвания в повторно-кратковременен режим. В противен случай се изисква стойност от изпитвания в повторно-кратковременен режим или при отопление, или при охлаждане.



Naziv modela

xxxxxxx (vanjska jedinica) / xxxxxxx (unutarnja jedinica)

Funkcija (navedite ako postoji) hlađenje Y grijanje Y			Ako funkcija uključuje grijanje: Navedite sezonu grijanja na koju se odnose informacije. Navedene vrijednosti odnose se na jednu sezonu grijanja. Uključuje najmanje 'prosječnu' sezonu grijanja. Prosječno (obavezno) Y Toplije (ako je predviđeno) Y Hladnije (ako je predviđeno) N			Prijavljeni kapacitet * za grijanje/hladnja sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj= bivalentna temperatura Pdh x,x kW Tj= radni limit Pdh x,x kW Tj=-15°C Pdh x,x kW			Prijavljeni koeficijent učinkovitosti */hladnja sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj= bivalentna temperatura COPd x,x Tj= radni limit COPd x,x Tj=-15°C COPd x,x		
Stavka simbol vrijednost jedinica Predviđeno opterećenje hlađenje Pdesignc x,x kW grijanje / Prosječno Pdesignh x,x kW grijanje / Toplije Pdesignh x,x kW grijanje / Hladnije Pdesignh x,x kW			Stavka simbol vrijednost jedinica Sezonska učinkovitost hlađenje SEER x,x grijanje / Prosječno SCOP/A x,x grijanje / Toplije SCOP/W x,x grijanje / Hladnije SCOP/C x,x			Bivalentna temperatura grijanje / Prosječno Tbiv x °C grijanje / Toplije Tbiv x °C grijanje / Hladnije Tbiv x °C			Temperatura radnog limita grijanje / Prosječno Tol x °C grijanje / Toplije Tol x °C grijanje / Hladnije Tol x °C		
Prijavljeni kapacitet * za hlađenje pri unutarnjoj temperaturi od 27(19) ° C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=35°C Pdc x,x kW Tj=30°C Pdc x,x kW Tj=25°C Pdc x,x kW Tj=20°C Pdc x,x kW			Prijavljeni koeficijent učinkovitosti */prosječna sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=35°C EERd x,x Tj=30°C EERd x,x Tj=25°C EERd x,x Tj=20°C EERd x,x			Kapacitet intervala ciklusa za hlađenje Pcycc x,x kW za grijanje Pcych x,x kW			Učinkovitost intervala ciklusa za hlađenje EERcyc x,x za grijanje COPcyc x,x		
Prijavljeni kapacitet * za grijanje/prosječna sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj= bivalentna temperatura Pdh x,x kW Tj= radni limit Pdh x,x kW			Prijavljeni koeficijent učinkovitosti* za grijanje / Prosječni klimatski uvjeti, pri unutarnjoj temperaturi 20°C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj= bivalentna temperatura COPd x,x Tj= radni limit COPd x,x			Koeficijent degradacije hlađenja** Cdc x,x			Koeficijent degradacije grijanja** Cdh x		
Prijavljeni kapacitet * za grijanje/toplija sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj= bivalentna temperatura Pdh x,x kW Tj= radni limit Pdh x,x kW			Prijavljeni koeficijent učinkovitosti */toplija sezona pri unutarnjoj temperaturi od 20 ° C i vanjskoj temperaturi Tj Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj= bivalentna temperatura COPd x,x Tj= radni limit COPd x,x			Dovod električne energije u načinima uporabe osim 'aktivnog načina' stanje isključenosti P _{ISKLJ} x kW stanje mirovanja P _{SB} x kW stanje isključenosti termostata P _{TO} x kW stanje grijanja kućišta P _{CK} x kW			Godišnja potrošnja električne energije hlađenje Q _{CE} x kWh/a grijanje / Prosječno Q _{HE} x kWh/a grijanje / Toplije Q _{HE} x kWh/a grijanje / Hladnije Q _{HE} x kWh/a		
Upravljanje kapacitetom (navedite jednu od triju mogućnosti) fiksno N postupno N promjenljivo Y			Ostale stavke Razina zvučne snage (u zatvorenom/otvorenom) L _{WA} x / x dB(A) Potencijal globalnog zatopljenja GWP x kgCO ₂ eq. Nazivni protok zraka (u zatvorenom/otvorenom) - x / x m ³ /h			Detalji o kontaktu za dobivanje više informacija ime, položaj, poštanska adresa, e-mail adresa i telefonski broj.			*= Za jedinice s postupnim kapacitetom navode se dvije vrijednosti odvojene kosom crtom (' / ') u svakom polju u odjeljku "Prijavljeni kapacitet jedinice" i "Prijavljeni EER/COP" jedinice. **= Ako je odabrana standardna vrijednost Cd = 0,25 (iz rezultata), tada nisu potrebni testovi ciklusa. U suprotnom je potrebna vrijednost testova ciklusa grijanja ili hlađenja.		



Název modelu

xxxxxxx (venkovní jednotka) / xxxxxxx (vnitřní jednotka)

Funkce (uvedte, pokud je k dispozici) chlazení A vytápění A		Pokud funkce zahrnuje vytápění: Uvedte otopné období, na které se informace vztahuje. Uvedené hodnoty by se měly vztahovat vždy k jednomu otopnému období. Mělo by být zahrnuto alespoň otopné období „průměrné“. Průměrná (povinně) A Teplejší (pokud je označena) A Chladnější (pokud je označena) N		Deklarovaný topný výkon (*) / Chladnější období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj Tj = -7 ° C Pdh x,x kW Tj = 2 ° C Pdh x,x kW Tj = 7 ° C Pdh x,x kW Tj = 12 ° C Pdh x,x kW Tj = bivalentní teplota Pdh x,x kW Tj = provozní omezení Pdh x,x kW Tj = -15 ° C Pdh x,x kW		Deklarovaný topný koeficient (*) / Chladnější období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj Tj = -7 ° C COPd x,x Tj = 2 ° C COPd x,x Tj = 7 ° C COPd x,x Tj = 12 ° C COPd x,x Tj = bivalentní teplota COPd x,x Tj = provozní omezení COPd x,x Tj = -15 ° C COPd x,x	
Položka označení hodnota Návrhové zatížení chlazení Pdesignc x,x kW vytápění/průměrná Pdesignh x,x kW vytápění/teplejší Pdesignh x,x kW vytápění/chladnější Pdesignh x,x kW		Položka označení hodnota Sezonní účinnost chlazení SEER x,x vytápění/průměrná SCOP/A x,x vytápění/teplejší SCOP/W x,x vytápění/chladnější SCOP/C x,x		Bivalentní teplota vytápění/průměr T _{biv} x ° C vytápění/tepleji T _{biv} x ° C vytápění/chladněji T _{biv} x ° C		Mezní provozní teplota vytápění/průměr Tol x ° C vytápění/tepleji Tol x ° C vytápění/chladněji Tol x ° C	
Deklarovaný chladič výkon * při vnitřní teplotě 27(19) ° C a venkovní teplotě Tj Tj = 35 ° C Pdc x,x kW Tj = 30 ° C Pdc x,x kW Tj = 25 ° C Pdc x,x kW Tj = 20 ° C Pdc x,x kW		Deklarovaný koeficient * při vnitřní teplotě 27(19) ° C a venkovní teplotě Tj Tj = 35 ° C EERd x,x Tj = 30 ° C EERd x,x Tj = 25 ° C EERd x,x Tj = 20 ° C EERd x,x		Výkon v cyklickém intervalu pro chlazení P _{cycc} x,x kW pro vytápění P _{cycc} x,x kW		Účinnost v cyklickém intervalu pro chlazení EER _{cycc} x,x pro vytápění COP _{cycc} x,x	
Deklarovaný topný výkon * / Průměrné období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj Tj = -7 ° C Pdh x,x kW Tj = 2 ° C Pdh x,x kW Tj = 7 ° C Pdh x,x kW Tj = 12 ° C Pdh x,x kW Tj = bivalentní teplota Pdh x,x kW Tj = provozní omezení Pdh x,x kW		Deklarovaný koeficient * / Průměrné období při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj Tj = -7 ° C COPd x,x Tj = 2 ° C COPd x,x Tj = 7 ° C COPd x,x Tj = 12 ° C COPd x,x Tj = bivalentní teplota COPd x,x Tj = provozní omezení COPd x,x		Koeficient ztráty energie při chlazení** Cdc x,x		Koeficient ztráty energie při vytápění** Cdh x	
Deklarovaný topný výkon * / Teplejší období, při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj Tj = 2 ° C Pdh x,x kW Tj = 7 ° C Pdh x,x kW Tj = 12 ° C Pdh x,x kW Tj = bivalentní teplota Pdh x,x kW Tj = provozní omezení Pdh x,x kW		Deklarovaný topný koeficient * / Teplejší období, při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj Tj = 2 ° C COPd x,x Tj = 7 ° C COPd x,x Tj = 12 ° C COPd x,x Tj = bivalentní teplota COPd x,x Tj = provozní omezení COPd x,x		Elektrický příkon v jiných režimech než v „aktivním režimu“ vypnutý stav P _{OFF} x kW pohotovostní režim P _{SB} x kW vypnutý stav termostatu P _{TO} x kW režim zahřívání skříně kompresoru P _{CK} x kW		Roční spotřeba elektrické energie chlazení Q _{CE} x kWh/rok vytápění/průměrné Q _{HE} x kWh/rok vytápění/teplejší Q _{HE} x kWh/rok vytápění/chladnější Q _{HE} x kWh/rok	
Deklarovaný topný výkon * / Teplejší období, při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj Tj = 2 ° C Pdh x,x kW Tj = 7 ° C Pdh x,x kW Tj = 12 ° C Pdh x,x kW Tj = bivalentní teplota Pdh x,x kW Tj = provozní omezení Pdh x,x kW		Deklarovaný topný koeficient * / Teplejší období, při vnitřní teplotě 20 ° C a venkovní teplotě Tj Tj = 2 ° C COPd x,x Tj = 7 ° C COPd x,x Tj = 12 ° C COPd x,x Tj = bivalentní teplota COPd x,x Tj = provozní omezení COPd x,x		Regulace výkonu (uvedte jednu se tří možností) pevná N stupňová N proměnlivá A		Ostatní položky Hladina akustického výkonu (vnitřní/ venkovní) L _{WA} x / x dB(A) Potenciál globálního oteplování GWP x kgCO ₂ eq. Jmenovitý průtok vzduchu (vnitřní/ venkovní) - x / x m ³ /h	
				Kontaktní osoby, které poskytnou další informace: Jméno, místo, poštovní adresa, e-mailová adresa a telefonní číslo.			
				* = V případě stupňových jednotek výkonu budou v každém poli v oddíle „deklarovaný výkon jednotky“ a „deklarovaný EER/COP jednotky“ uvedeny dvě hodnoty oddělené lomítkem („/“).			
				** = Pokud je zvolena výchozí Cd = 0,25, nejsou vyžadovány cyklické zkoušky (ani výsledky z nich). V opačném případě se vyžaduje hodnota cyklické zkoušky pro vytápění nebo chlazení.			



Modelnavn

xxxxxxx (udendørs enhed) / xxxxxxx (indendørs enhed)

Funktion (angiv, om funktionen findes) Køling <input type="checkbox"/> J Opvarmning <input type="checkbox"/> J		Hvis funktionen omfatter opvarmning: Anfør den varmesæson, som oplysningerne vedrører. Anførte værdier anføres for én varmesæson ad gangen. Udfyld mindst varmesæsonen »middel«. Middel (obligatorisk) <input type="checkbox"/> J Varmere (hvis valgt) <input type="checkbox"/> J Koldere (hvis valgt) <input type="checkbox"/> N		Oplyst varmeydelse * / koldere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj Tj = -7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = divalent temperatur Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = driftsbegrænsning Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = -15°C Pdh <input type="text"/> x,x kW		Oplyst effektfaktor * / koldere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj Tj = -7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = divalent temperatur COPd <input type="text"/> x,x Tj = driftsbegrænsning COPd <input type="text"/> x,x Tj = -15°C COPd <input type="text"/> x,x	
Punkt Symbol Værdi Enhed Dimensionerende last Køling Pdesignc <input type="text"/> x,x kW Opvarmning / middel Pdesignh <input type="text"/> x,x kW Opvarmning / varmere Pdesignh <input type="text"/> x,x kW Opvarmning / koldere Pdesignh <input type="text"/> x,x kW		Punkt Symbol Værdi Enhed Sæson effektivitet Køling SEER <input type="text"/> x,x Opvarmning / middel SCOP/A <input type="text"/> x,x Opvarmning / varmere SCOP/W <input type="text"/> x,x Opvarmning / koldere SCOP/C <input type="text"/> x,x		Bivalenttemperatur Opvarmning / middel T _{biv} <input type="text"/> x °C Opvarmning / varmere T _{biv} <input type="text"/> x °C Opvarmning / koldere T _{biv} <input type="text"/> x °C		Temperaturgrænse for drift Opvarmning / middel T _{ol} <input type="text"/> x °C Opvarmning / varmere T _{ol} <input type="text"/> x °C Opvarmning / koldere T _{ol} <input type="text"/> x °C	
Oplyst køleydelse * ved indetemperatur 27 (19) ° C og udetemperatur Tj Tj = 35°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj = 30°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj = 25°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj = 20°C Pdc <input type="text"/> x,x kW		Oplyst energivirkningsfaktor * ved indetemperatur 27 (19) ° C og udetemperatur Tj Tj = 35°C EERd <input type="text"/> x,x Tj = 30°C EERd <input type="text"/> x,x Tj = 25°C EERd <input type="text"/> x,x Tj = 20°C EERd <input type="text"/> x,x		Cyklusintervalydelse til afkøling P _{cycc} <input type="text"/> x,x kW til opvarmning P _{cyh} <input type="text"/> x,x kW		Cyklusintervalydelse til afkøling EER _{cycc} <input type="text"/> x,x til opvarmning COP _{cycc} <input type="text"/> x,x	
Oplyst varmeydelse * / middel sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj Tj = -7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = divalent temperatur Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = driftsbegrænsning Pdh <input type="text"/> x,x kW		Oplyst effektfaktor * / middel sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj Tj = -7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = divalent temperatur COPd <input type="text"/> x,x Tj = operating limit COPd <input type="text"/> x,x		Føringelse koefficient afkøling** Cdc <input type="text"/> x,x -		Føringelse koefficient opvarmning** Cdh <input type="text"/> x -	
Oplyst varmeydelse * / varmere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj Tj = 2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = divalent temperatur Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = driftsbegrænsning Pdh <input type="text"/> x,x kW		Oplyst effektfaktor * / varmere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj Tj = 2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = divalent temperatur COPd <input type="text"/> x,x Tj = driftsbegrænsning COPd <input type="text"/> x,x		Elektrisk effektoptag i andre tilstande end "aktiv tilstand" Slukket tilstand P _{OFF} <input type="text"/> x kW Standbytilstand P _{SB} <input type="text"/> x kW Termostat fra-tilstand P _{TO} <input type="text"/> x kW Krumtaphusopvarmningstilstand P _{CK} <input type="text"/> x kW		Årligt elforbrug Køling Q _{CE} <input type="text"/> x kWt/a Opvarmning / middel Q _{HE} <input type="text"/> x kWt/a Opvarmning / varmere Q _{HE} <input type="text"/> x kWt/a Opvarmning / koldere Q _{HE} <input type="text"/> x kWt/a	
Oplyst varmeydelse * / koldere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj Tj = -7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = 12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = divalent temperatur Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj = driftsbegrænsning Pdh <input type="text"/> x,x kW		Oplyst effektfaktor * / koldere sæson, ved indetemperatur 20 ° C og udetemperatur Tj Tj = -7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = 12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj = divalent temperatur COPd <input type="text"/> x,x Tj = driftsbegrænsning COPd <input type="text"/> x,x		Kapacitetskontrol (angiv en af følgende tre muligheder) fast N trinvis N variabel J		Andre elementer Lydeffektniveau (inde/ude) L _{WA} <input type="text"/> x / x dB(A) Potentiale for global opvarmning GWP <input type="text"/> x kgCO ₂ eq. Nominel luftgennemstrømning (inde/ude) <input type="text"/> x / x m ³ /t	
Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til:		Navn, stilling, adresse, mailadresse og telefonnummer.					
*= For apparater med trinvis ydelsesregulering angives to værdier adskilt med en skrå streg (»/«) i hvert felt i afsnittet »Oplyst ydelse« og »Oplyst EER/COP«.							
**= Hvis Cd = 0,25 er valgt som standardværdi, kræves der ingen (resultater af) cyklostests. Ellers kræves værdien fra cyklostesten for enten opvarmning eller køling..							



Modelnaam

xxxxxxx (buitenunit) / xxxxxxx (binnenunit)

Functie (geef aan indien aanwezig) koelen <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> verwarmen <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Als de functie verwarmen omvat: Geef het verwarmingsseizoen aan waarop de informatie betrekking heeft. Aangegeven waarden dienen betrekking te hebben op één seizoen tegelijk. Voeg tenminste het verwarmingsseizoen "gemiddelde" in. Gemiddeld (verplicht) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Warmer (indien aangeduid) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Kouder (indien aangeduid) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Aangegeven capaciteit* voor verwarmen / Kouder klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj Tj=-7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=2°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=bivalente temperatuur Pdh <input type="text"/> kW Tj=werkingsgrens Pdh <input type="text"/> kW Tj=-15°C Pdh <input type="text"/> kW		Aangegeven coëfficiënt van vermogen* / Kouder klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj Tj=-7°C COPd <input type="text"/> Tj=2°C COPd <input type="text"/> Tj=7°C COPd <input type="text"/> Tj=12°C COPd <input type="text"/> Tj=bivalente temperatuur COPd <input type="text"/> Tj=werkingsgrens COPd <input type="text"/> Tj=-15°C COPd <input type="text"/>	
Item symbol waarde unit Draagkracht koelen Pdesignc <input type="text"/> kW verwarmen / Gemiddelde Pdesignh <input type="text"/> kW verwarmen / Warmer Pdesignh <input type="text"/> kW verwarmen / Kouder Pdesignh <input type="text"/> kW		Item Symbool waarde unit Seizoensefficiëntie koelen SEER <input type="text"/> verwarmen / Gemiddelde SCOP/A <input type="text"/> verwarmen / Warmer SCOP/W <input type="text"/> verwarmen / Kouder SCOP/C <input type="text"/>		Bivalente temperatuur verwarmen / Gemiddelde T _{biv} <input type="text"/> °C verwarmen / Warmer T _{biv} <input type="text"/> °C verwarmen / Kouder T _{biv} <input type="text"/> °C		Werkingsgrens temperatuur verwarmen / Gemiddelde Tol <input type="text"/> °C verwarmen / Warmer Tol <input type="text"/> °C Verwarmen / Kouder Tol <input type="text"/> °C	
Aangegeven capaciteit* voor koelen, bij binnentemperatuur 27(19)°C en buitentemperatuur Tj Tj=35°C Pdc <input type="text"/> kW Tj=30°C Pdc <input type="text"/> kW Tj=25°C Pdc <input type="text"/> kW Tj=20°C Pdc <input type="text"/> kW		Aangegeven energie-efficiëntie ratio* voor koelen, bij binnentemperatuur 27(19)°C en buitentemperatuur Tj Tj=35°C EERd <input type="text"/> Tj=30°C EERd <input type="text"/> Tj=25°C EERd <input type="text"/> Tj=20°C EERd <input type="text"/>		Interval capaciteit cyclus Voor koelen P _{cycc} <input type="text"/> kW Voor verwarmen P _{psych} <input type="text"/> kW		Interval capaciteit cyclus Voor koelen EER _{cycc} <input type="text"/> Voor verwarmen COP _{cycc} <input type="text"/>	
Aangegeven capaciteit* voor verwarmen / Gemiddeld klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj Tj=-7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=2°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=bivalente temperatuur Pdh <input type="text"/> kW Tj=Werkingsgrens Pdh <input type="text"/> kW		Aangegeven Coëfficiënt van vermogen* voor verwarming / Gemiddeld klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj Tj=-7°C COPd <input type="text"/> Tj=2°C COPd <input type="text"/> Tj=7°C COPd <input type="text"/> Tj=12°C COPd <input type="text"/> Tj=bivalente temperatuur COPd <input type="text"/> Tj=werkingsgrens COPd <input type="text"/>		Afbraak coëfficiënt koelen** Cdc <input type="text"/>		Afbraak coëfficiënt verwarmen** Cdh <input type="text"/>	
Aangegeven capaciteit* voor verwarmen / Warmer klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj Tj=2°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=bivalente temperatuur Pdh <input type="text"/> kW Tj=werkingsgrens Pdh <input type="text"/> kW		Aangegeven coëfficiënt van vermogen* / Warmer klimaat, bij binnentemperatuur 20°C en buitentemperatuur Tj Tj=2°C COPd <input type="text"/> Tj=7°C COPd <input type="text"/> Tj=12°C COPd <input type="text"/> Tj=bivalente temperatuur COPd <input type="text"/> Tj=werkingsgrens COPd <input type="text"/>		Elektrische stroom invoer in stroommodus anders dan 'actieve modus' uit modus P _{OFF} <input type="text"/> kW Stand-by modus P _{SB} <input type="text"/> kW thermostaat-uit modus P _{TO} <input type="text"/> kW Carter verwarming modus P _{CK} <input type="text"/> kW		Jaarlijks elektriciteitsverbruik koelen Q _{CE} <input type="text"/> kWh/a verwarmen / Gemiddeld Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a verwarmen / Warmer Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a verwarmen / Kouder Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a	
Aangegeven capaciteitscontrole (geef één van drie opties aan) vast <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Gefaseerd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> variabel <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Andere items Geluid stroom niveau L _{WA} <input type="text"/> / <input type="text"/> dB(A) (binnen/buiten) Potentiële Opwarming Aarde GWP <input type="text"/> kgCO ₂ eq. Nominale luchtstroom <input type="text"/> / <input type="text"/> m ³ /h (binnen/buiten)		Contactgegevens voor het verkrijgen van meer informatie. Naam, positie, postadres, e-mail adres en telefoonnummer.			

*= Voor aangegeven capaciteitunits zullen twee waarden vastgesteld worden in elke box in de sectie aangegeven capaciteit van de unit en "aangegeven EER/COP" van de unit, gescheiden door een slash ("/").

**= Als standaard Cd=0,25 wordt gekozen dan zijn (resultaten van) de cycling tests niet vereist. Anders is ofwel waarde van verwarming of wel die van de koel cycling test vereist.



نام مدل دستگاه

XXXXXXXX (دستگاه بخش درونی) XXXXXXXX (دستگاه بخش خارجی) / XXXXXXXX

عسکرند (در صورت درخواست نشان داده می شود)	
خنک سازی	Y
گرمایش	Y

دستگاه	ارزش	نشانه	فقره
کیلووات	X,X	Pdesignp	بارگذاری طرح
کیلووات	X,X	Pdesignh	خنک سازی
کیلووات	X,X	Pdesignh	گرمایش / معتدل
کیلووات	X,X	Pdesignh	گرمایش / گرمتر
کیلووات	X,X	Pdesignh	گرمایش / سردتر

ظرفیت اظهاری جهت خنک سازی* در دمای بخش داخلی به میزان (19) 27 سانتی گراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj	
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X

ظرفیت اظهاری جهت گرمایش / هوای معتدل* در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتیگراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj	
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X

ظرفیت اظهاری جهت گرمایش / آب و هوای گرمتر* در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتیگراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj	
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X

در صورتی که عسکرند بر روی گرمایشی قرار گیرد: اطلاعات مربوط به فصل گرمایشی را نشان می دهد. ارزشهای نشان داده شده باید مربوط به یک فصل گرمایشی در یک زمان باشد. حداقل شامل فصل گرم می شود.	
معتدل (اجباری)	Y
گرمتر (چنانچه تنظیم شده باشد)	Y
سردتر (چنانچه تنظیم شده باشد)	N

دستگاه	ارزش	نشانه	فقره
کیلووات	X,X	SEER	بازده فصلی
کیلووات	X,X	SCOP/A	خنک سازی
کیلووات	X,X	SCOP/W	گرمایش / معتدل
کیلووات	X,X	SCOP/C	گرمایش / گرمتر

نسبت کارآمدی انرژی* اظهاری جهت خنک سازی، در دمای بخش به میزان داخلی (19) 27 درجه سانتی گراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj	
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X

ضریب اجرایی اظهاری جهت گرمایش / آب و هوای معتدل* در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتیگراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj	
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X

ضریب اجرایی اظهاری / آب و هوای گرمتر* در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتیگراد و در دمای بخش خارجی به میزان Tj	
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X

ظرفیت شناسایی شده* جهت گرمایش / آب و هوای سردتر، در دمای بخش داخلی به میزان 20 درجه سانتی گراد و در بخش خارجی به میزان Tj	
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X

درجه حرارت محدوده عملیاتی	
درجه سانتیگراد	X
درجه سانتیگراد	X
درجه سانتیگراد	X

بازده فاصله ای مسیر گردش	
کیلووات	X,X
کیلووات	X,X

**تنزل درجه سانتیگراد	X,X
-----------------------	-----

صرفه جویی در مصرف برق سالیانه	
کیلووات ساعت	X
کیلووات ساعت	X
کیلووات ساعت	X
کیلووات ساعت	X

موتور دیگر	
dB(A)	X / X
kgCO2 eq.	X
m3/h	X / X

نام، وضعیت، آدرس پستی، آدرس ایمیل و شماره تلفن

*جهت دستگاههای دارای ظرفیت به ترتیب اجرا شده، در هر بسته در هر قسمت "ظرفیت شناسایی شده دستگاه" و "ای ای آر/کی او پی دستگاه" دو ارزش توسط یک ممیز (") شناسایی خواهد شد

در صورت انتخاب default Cd=0,25 0(=**f مقادیر بدست آمده) تست های گردشی نیاز نمی باشد. در غیر اینصورت مقادیر تست های سرد و گرم مورد نیاز خواهند بود.



Mallinimi

xxxxxxx (ulkoyksikkö) / xxxxxxx (sisäyksikkö)

Toiminto (merkitään, jos se on laitteessa)		Jos toimintoon sisältyy lämmitys: Ilmoitetaan lämmityskausi, jota tiedot koskevat. Ilmoitettujen arvojen tulisi koskea ainoastaan yhtä lämmityskautta kerrallaan. Tiedot on annettava vähintään lämmityskaudesta 'Keskimääräinen'.	
jäähdytys	K	Keskimääräinen (pakollinen)	K
lämmitys	K	Lämmin (jos määritelty)	K
		Kylmä (jos määritelty)	E
Kohta	Symboli	arvo	yksikkö
Mitoituskuorma			
jäähdytys	Pdesignc	x,x	kW
lämmitys / Keskimääräinen	Pdesignh	x,x	kW
lämmitys / Lämmin	Pdesignh	x,x	kW
lämmitys / Kylmä	Pdesignh	x,x	kW
Jäähdytyksen ilmoitettu teho * sisälämpötilassa 27(19) ° C ja ulkolämpötilassa Tj			
Tj=-7° C	Pdc	x,x	kW
Tj=2° C	Pdc	x,x	kW
Tj=7° C	Pdc	x,x	kW
Tj=12° C	Pdc	x,x	kW
Lämmityksen ilmoitettu teho * (kaudella Keskimääräinen) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj			
Tj=-7° C	Pdh	x,x	kW
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalenttilämpötila	Pdh	x,x	kW
Tj=käyttörajoitus	Pdh	x,x	kW
Lämmityksen ilmoitettu teho * (kaudella Lämmin) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj			
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalenttilämpötila	Pdh	x,x	kW
Tj=käyttörajoitus	Pdh	x,x	kW
Ilmoitettu kylmäkerroin * sisälämpötilassa 27(19) ° C ja ulkolämpötilassa Tj			
Tj=35° C	EERd	x,x	-
Tj=30° C	EERd	x,x	-
Tj=25° C	EERd	x,x	-
Tj=20° C	EERd	x,x	-
Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Keskimääräinen) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj			
Tj=-7° C	COPd	x,x	-
Tj=2° C	COPd	x,x	-
Tj=7° C	COPd	x,x	-
Tj=12° C	COPd	x,x	-
Tj=bivalenttilämpötila	COPd	x,x	-
Tj=käyttörajoitus	COPd	x,x	-
Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Lämmin) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj			
Tj=2° C	COPd	x,x	-
Tj=7° C	COPd	x,x	-
Tj=12° C	COPd	x,x	-
Tj=bivalenttilämpötila	COPd	x,x	-
Tj=käyttörajoitus	COPd	x,x	-

Lämmityksen ilmoitettu teho * (kaudella Kylmä) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj		Ilmoitettu lämpökerroin * (kaudella Kylmä) sisälämpötilassa 20 ° C ja ulkolämpötilassa Tj								
Tj=-7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=-7° C	COPd	x,x	-			
Tj=2° C	Pdh	x,x	kW	Tj=2° C	COPd	x,x	-			
Tj=7° C	Pdh	x,x	kW	Tj=7° C	COPd	x,x	-			
Tj=12° C	Pdh	x,x	kW	Tj=12° C	COPd	x,x	-			
Tj=bivalenttilämpötila	Pdh	x,x	kW	Tj=bivalenttilämpötila	COPd	x,x	-			
Tj=käyttörajoitus	Pdh	x,x	kW	Tj=käyttörajoitus	COPd	x,x	-			
Tj=-15° C	Pdh	x,x	kW	Tj=-15° C	COPd	x,x	-			
Kaksiarvoinen lämpötila lämmitys / Keskimääräinen		Tbiv	x	°C	Toimintarajalämpötila lämmitys / Keskimääräinen			Tol	x	°C
lämmitys / Lämmin		Tbiv	x	°C	lämmitys / Lämmin			Tol	x	°C
lämmitys / Kylmä		Tbiv	x	°C	lämmitys / Kylmä			Tol	x	°C
Vuorottelujaksoteho jäähdytykseen		Pcycc	x,x	kW	Vuorottelujaksoteho jäähdytykseen		EERcyc	x,x	-	
lämmitykseen		Pcych	x,x	kW	lämmitykseen		COPcyc	x,x	-	
Heikentymiskerroin jäähdytys**		Cdc	x,x	-	Heikentymiskerroin lämmitys**		Cdh	x	-	
Sähkön ottoteho muissa tiloissa kuin aktiivisessa toimintatilassa		pois päältä -tila		P _{OFF}	x	kW	Vuotuinen sähkönkulutus			
valmiustila		P _{SB}		x	kW	jäähdytys		Q _{CE}	x	kWh/a
termostaatti pois päältä -tila		P _{TO}		x	kW	lämmitys / Keskimääräinen		Q _{HE}	x	kWh/a
kampikammion lämmitys -tila		P _{CK}		x	kW	lämmitys / Lämmin		Q _{HE}	x	kWh/a
Kapasiteetin ohjaus (ilmaise yksi kolmesta vaihtoehdosta)		kiinteä		E	lämmitys / Kylmä		Q _{HE}	x	kWh/a	
kaksiportainen		E		Muut kohteet		Äänitehotaso (sisällä/ulkona)		L _{WA}	x / x	dB(A)
muuttuva		K		Ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaali		GWP	x	kgCO ₂ eq.		
Yhteyshenkilöt, joilta saa lisätietoja		Nimi, asema, postiosoite, sähköpostiosoite ja puhelinnumero.		Nimellisilmavirta (sisällä/ulkona)		-	x / x	m3/h		
* = Kaksiportaisilla yksiköillä kohtien "Ilmoitettu teho" ja "Ilmoitettu EER/COP" kentissä ilmoitetaan kaksi arvoa vinoviivalla (/) erotettuna.										
** = Jos valitaan oletusarvo Cd = 0,25, vuorottelutestin tuloksia ei tarvita. Muussa tapauksessa vaaditaan joko lämmityksen tai jäähdytyksen vuorottelutestiarvo.										



Nom du modèle
xxxxxxx (unité extérieure)/xxxxxxx (unité intérieure)

Fonction (indiquer si elle est proposée) Refroidissement <input type="checkbox"/> Chauffage <input type="checkbox"/>				Si la fonction de chauffage est proposée : indiquer la saison de chauffage à laquelle correspondent les informations. Les valeurs indiquées doivent se rapporter à une seule saison de chauffage à la fois et être renseignées au minimum pour la saison "moyenne". Moyenne (obligatoire) <input type="checkbox"/> Plus chaude (le cas échéant) <input type="checkbox"/> Plus froide (le cas échéant) <input type="checkbox"/>				Puissance calorifique déclarée */saison plus froide, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj Tj = -7 ° C Pdh <input type="text"/> kW Tj = 2 ° C Pdh <input type="text"/> kW Tj = 7 ° C Pdh <input type="text"/> kW Tj = 12 ° C Pdh <input type="text"/> kW Tj = température bivalente Pdh <input type="text"/> kW Tj = limite de fonctionnement Pdh <input type="text"/> kW Tj = -15 ° C Pdh <input type="text"/> kW				Coefficient de performances déclaré */saison plus froide, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj Tj = -7 ° C COPd <input type="text"/> Tj = 2 ° C COPd <input type="text"/> Tj = 7 ° C COPd <input type="text"/> Tj = 12 ° C COPd <input type="text"/> Tj = température bivalente COPd <input type="text"/> Tj = limite de fonctionnement COPd <input type="text"/> Tj = -15 ° C COPd <input type="text"/>			
Caractéristique Symbole Valeur Unité				Caractéristique Symbol Vale Unité				Température bivalente Chauffage/moyenne T _{biv} <input type="text"/> ° C Chauffage/plus chaude T _{biv} <input type="text"/> ° C Chauffage/plus froide T _{biv} <input type="text"/> ° C				Température limite de fonctionnement Chauffage/moyenne Tol <input type="text"/> ° C Chauffage/plus chaude Tol <input type="text"/> ° C Chauffage/plus froide Tol <input type="text"/> ° C			
Charge nominale Refroidissement P _{designc} <input type="text"/> kW Chauffage/moyenne P _{designh} <input type="text"/> kW Chauffage/plus chaude P _{designh} <input type="text"/> kW Chauffage/plus froide P _{designh} <input type="text"/> kW				Efficacité saisonnière Refroidissement SEER <input type="text"/> Chauffage/moyenne SCOP/A <input type="text"/> Chauffage/plus chaude SCOP/W <input type="text"/> Chauffage/plus froide SCOP/C <input type="text"/>				Puissance correspondant à un intervalle de cycle Pour le refroidissement P _{cycc} <input type="text"/> kW Pour le chauffage P _{cyh} <input type="text"/> kW				Efficacité correspondant à un intervalle de cycle Pour le refroidissement EER _{cycc} <input type="text"/> Pour le chauffage COP _{cycc} <input type="text"/>			
Puissance frigorifique déclarée* pour une température intérieure de 27(19) ° C et extérieure Tj Tj = 35 ° C P _{dc} <input type="text"/> kW Tj = 30 ° C P _{dc} <input type="text"/> kW Tj = 25 ° C P _{dc} <input type="text"/> kW Tj = 20 ° C P _{dc} <input type="text"/> kW				Coefficient d'efficacité énergétique déclaré*, pour une température intérieure de 27(19) ° C et extérieure Tj Tj = 35 ° C EER _d <input type="text"/> Tj = 30 ° C EER _d <input type="text"/> Tj = 25 ° C EER _d <input type="text"/> Tj = 20 ° C EER _d <input type="text"/>				Coefficient de dégradation en phase de refroidissement** C _{dc} <input type="text"/>				Coefficient de dégradation en phase de chauffage** C _{dh} <input type="text"/>			
Puissance calorifique déclarée */saison moyenne, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj Tj = -7 ° C P _{dh} <input type="text"/> kW Tj = 2 ° C P _{dh} <input type="text"/> kW Tj = 7 ° C P _{dh} <input type="text"/> kW Tj = 12 ° C P _{dh} <input type="text"/> kW Tj = température bivalente P _{dh} <input type="text"/> kW Tj = limite de fonctionnement P _{dh} <input type="text"/> kW				Coefficient de performance déclaré */saison moyenne, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj Tj = -7 ° C COPd <input type="text"/> Tj = 2 ° C COPd <input type="text"/> Tj = 7 ° C COPd <input type="text"/> Tj = 12 ° C COPd <input type="text"/> Tj = température bivalente COPd <input type="text"/> Tj = limite de fonctionnement COPd <input type="text"/>				Puissance électrique absorbée pour les modes autres que le mode «actif» Mode arrêt P _{OFF} <input type="text"/> kW Mode veille P _{SB} <input type="text"/> kW Mode arrêt par thermostat P _{TO} <input type="text"/> kW Mode résistance de carter active P _{CK} <input type="text"/> kW				Consommation d'électricité annuelle Refroidissement Q _{CE} <input type="text"/> kWh/a Chauffage/moyenne Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a Chauffage/plus chaude Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a Chauffage/plus froide Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a			
Puissance calorifique déclarée */saison plus chaude, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj Tj = 2 ° C P _{dh} <input type="text"/> kW Tj = 7 ° C P _{dh} <input type="text"/> kW Tj = 12 ° C P _{dh} <input type="text"/> kW Tj = température bivalente P _{dh} <input type="text"/> kW Tj = limite de fonctionnement P _{dh} <input type="text"/> kW				Coefficient de performance déclaré */saison plus chaude, pour une température intérieure de 20 ° C et une température extérieure Tj Tj = 2 ° C COPd <input type="text"/> Tj = 7 ° C COPd <input type="text"/> Tj = 12 ° C COPd <input type="text"/> Tj = température bivalente COPd <input type="text"/> Tj = limite de fonctionnement COPd <input type="text"/>				Régulation de la puissance (indiquer l'une des trois options) Constante N Par paliers N Variable O				Autres caractéristiques Niveau de puissance acoustique (intérieur/extérieur) L _{WA} <input type="text"/> / <input type="text"/> dB(A) Potentiel de réchauffement planétaire PRP <input type="text"/> kg éq. CO ₂ Débit d'air nominal (intérieur/extérieur) <input type="text"/> / <input type="text"/> m ³ /h			
Coordonnées pour tout complément d'informations								Nom, fonction, adresse postale, adresse électronique et numéro de téléphone							

* = Pour les unités à puissance réglable par paliers, deux valeurs divisées par une barre oblique («/») seront déclarées dans chaque case des parties «puissance déclarée» et «EER déclaré»/«COP déclaré» de l'unité..

** = Si la valeur par défaut pour Cd est fixée à 0,25, les (résultats des) essais de cyclage ne sont pas requis. Dans les autres cas, la valeur du cycle d'essai pour le chauffage ou le refroidissement est requise..



Modellname

xxxxxxx (Außengerät) / xxxxxxx (Innengerät)

Funktion (Angabe falls vorhanden) Kühlung <input type="checkbox"/> J Heizung <input type="checkbox"/> J				Falls Funktion Heizung beinhaltet: Heizperiode angeben, für die Informationen zutreffen. Werte sollten für jeweils eine Heizperiode angegeben werden. Heizperiode 'Durchschnitt' muss angegeben werden. Durchschnitt (erforderlich) <input type="checkbox"/> J Wärmer (falls angegeben) <input type="checkbox"/> J Kälter (falls angegeben) <input type="checkbox"/> N				Angegebene Leistung *im Heizbetrieb/Heizperiode „kälter“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj Tj=-7° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=2° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=zweiwertige Temperatur Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=Betriebsgrenze Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=-15° C Pdh <input type="text"/> x,x kW				Angegebene Leistungszahl */Heizperiode „kälter“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj Tj=-7° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=2° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=zweiwertige Temperatur COPd <input type="text"/> x,x Tj=Betriebsgrenze COPd <input type="text"/> x,x Tj=-15° C COPd <input type="text"/> x,x			
Auslegungsleistung Kühlung Pdesignc <input type="text"/> x,x kW Heizung/mittel Pdesignh <input type="text"/> x,x kW Heizung / Wärmer Pdesignh <input type="text"/> x,x kW Heizung / Kälter Pdesignh <input type="text"/> x,x kW				Arbeitszahl Kühlung SEER <input type="text"/> x,x Heizung/mittel SCOP/A <input type="text"/> x,x Heizung / Wärmer SCOP/W <input type="text"/> x,x Heizung / Kälter SCOP/C <input type="text"/> x,x				Bivalenttemperatur Heizung / Durchschnitt Tbiv <input type="text"/> x ° C Heizung / Wärmer Tbiv <input type="text"/> x ° C Heizung / Kälter Tbiv <input type="text"/> x ° C				Betriebsgrenzwert-Temperatur Heizung / Durchschnitt Tol <input type="text"/> x ° C Heizung / Wärmer Tol <input type="text"/> x ° C Heizung / Kälter Tol <input type="text"/> x ° C			
Angegebene Leistung *im Kühlbetrieb bei Raumlufttemperatur 27(19) ° C und Außenlufttemperatur Tj Tj=35° C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=30° C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=25° C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=20° C Pdc <input type="text"/> x,x kW				Angegebene Leistungszahl *bei Raumlufttemperatur 27(19) ° C und Außenlufttemperatur Tj Tj=35° C EERd <input type="text"/> x,x Tj=30° C EERd <input type="text"/> x,x Tj=25° C EERd <input type="text"/> x,x Tj=20° C EERd <input type="text"/> x,x				Leistung Zyklusintervall für Kühlung Pcycc <input type="text"/> x,x kW für Heizung Pcyh <input type="text"/> x,x kW				Wirkungsgrad Zyklusintervall für Kühlung EERcyc <input type="text"/> x,x für Heizung COPcyc <input type="text"/> x,x			
Angegebene Leistung *im Heizbetrieb/Heizperiode „mittel“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj Tj=-7° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=2° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=zweiwertige Temperatur Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=Betriebsgrenze Pdh <input type="text"/> x,x kW				Angegebene Leistungszahl */Heizperiode „mittel“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj Tj=-7° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=2° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=zweiwertige Temperatur COPd <input type="text"/> x,x Tj=Betriebsgrenze COPd <input type="text"/> x,x				Abnahme der Koeffizienten Kühlung** Cdc <input type="text"/> x,x				Abnahme der Koeffizienten Heizung** Cdh <input type="text"/> x			
Angegebene Leistung *im Heizbetrieb/Heizperiode „wärmer“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj Tj=2° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12° C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=zweiwertige Temperatur Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=Betriebsgrenze Pdh <input type="text"/> x,x kW				Angegebene Leistungszahl */Heizperiode „wärmer“ bei Raumlufttemperatur 20 ° C und Außenlufttemperatur Tj Tj=2° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12° C COPd <input type="text"/> x,x Tj=zweiwertige Temperatur COPd <input type="text"/> x,x Tj=Betriebsgrenze COPd <input type="text"/> x,x				Elektrische Leistungsaufnahme in anderen Betriebszuständen als „Aktiv-Modus“ Gerät aus P _{OFF} <input type="text"/> x kW Bereitschaftsmodus P _{SB} <input type="text"/> x kW Thermostat aus P _{TO} <input type="text"/> x kW Erhitzerbetrieb Motorgehäuse P _{CK} <input type="text"/> x kW				Jahresstromverbrauch Kühlung Q _{CE} <input type="text"/> x kWh/a Heizung / Durchschnitt Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a Heizung / Wärmer Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a Heizung / Kälter Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a			
Leistungssteuerung (Angabe einer von drei Optionen) fest eingestellt N abgestuft N variabel J				Sonstige Komponenten Geräuschpegel (Innengerät/Außengerät) L _{WA} <input type="text"/> x / x dB (A) Treibhauspotential GWP <input type="text"/> x kgCO ₂ äq. Nenn-Luftstrom (Innengerät/Außengerät) <input type="text"/> x / x m ³ /h				Kontaktadresse für weitere Informationen Name, Position, Anschrift, E-Mail-Adresse und Rufnummer.							
*= Für Geräte mit abgestufter Leistung sind in jedem Kästchen des Abschnitts „Angegebene Leistung“ und „Angegebene Leistungszahl“ zwei Werte, getrennt durch einen Querstrich („/“) anzugeben.								**= Wird der Standardwert Cd = 0,25 gewählt, sind zyklische Prüfungen (und deren Ergebnisse) nicht erforderlich. Andernfalls ist die Angabe des Werts für die zyklische Heizungs- oder Kühlungsprüfung erforderlich..							



Ονομασία μοντέλου xxxxxxx (εξωτερική μονάδα) / xxxxxx (εσωτερική μονάδα)

Λειτουργία (δηλώνεται αν παρέχεται) ψύξης N θέρμανσης N		Εάν στις λειτουργίες συγκαταλέγεται η θέρμανση: δηλώνεται η εποχή θέρμανσης που αφορούν οι πληροφορίες. Οι τιμές πρέπει να δηλώνονται χωριστά για κάθε εποχή θέρμανσης. Περιλαμβάνεται τουλάχιστον η «μέση εποχή» θέρμανσης. μέση εποχή (υποχρεωτικός) N θερμότερη εποχή (κατά περίπτωση) N ψυχρότερη εποχή (κατά περίπτωση) O		Δηλωμένη θερμαντική ισχύς (*) / ψυχρότερη εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=δίτιμη θερμοκρασία Pdh x,x kW Tj=όριο λειτουργίας Pdh x,x kW Tj=-15°C Pdh x,x kW		Δηλωμένος συντελεστής απόδοσης (*) / ψυχρότερη εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=δίτιμη θερμοκρασία COPd x,x Tj=όριο λειτουργίας COPd x,x Tj=-15°C COPd x,x	
Χαρακτηριστικό σύμβολο τιμή μονάδα Φορτίο σχεδιασμού ψύξη Pdesignc x,x kW θέρμανση/μέση εποχή Pdesignh x,x kW θέρμανση/θερμότερη εποχή Pdesignh x,x kW θέρμανση/ψυχρότερη εποχή Pdesignh x,x kW		αντικείμενο σύμβ. τιμή μον. Εποχιακή απόδοση ψύξη SEER x,x θέρμανση/μέση εποχή SCOP/A x,x θέρμανση/θερμότερη εποχή SCOP/W x,x θέρμανση/ψυχρότερη εποχή SCOP/C x,x		Δίτιμη θερμοκρασία θέρμανση/μέση εποχή Tbin x °C θέρμανση/θερμότερη εποχή Tbin x °C θέρμανση/ψυχρότερη εποχή Tbin x °C		Οριακή θερμοκρασία λειτουργίας θέρμανση/μέση εποχή Tol x °C θέρμανση/θερμότερη εποχή Tol x °C θέρμανση/ψυχρότερη εποχή Tol x °C	
Δηλωμένη ψυκτική ισχύς (*), για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 27(19) ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj Tj=35°C Pdc x,x kW Tj=30°C Pdc x,x kW Tj=25°C Pdc x,x kW Tj=20°C Pdc x,x kW		Δηλωμένος συντελεστής απόδοσης (*) / μέση εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj Tj=35°C EERd x,x Tj=30°C EERd x,x Tj=25°C EERd x,x Tj=20°C EERd x,x		Ισχύς κατά τη διάρκεια ενός κύκλου ψύξης Pcycc x,x kW θέρμανσης Pcycc x,x kW		Απόδοση κατά τη διάρκεια ενός κύκλου ψύξης EERcyc x,x θέρμανσης COPcyc x,x	
Δηλωμένη θερμαντική ισχύς (*) / μέση εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=δίτιμη θερμοκρασία Pdh x,x kW Tj=όριο λειτουργίας Pdh x,x kW		Δηλούμενος Συντελεστής απόδοσης* για θέρμανση / μέσο όρο κλίματος, σε εσωτερική θερμοκρασία 20°C και εξωτερική θερμοκρασία Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=δίτιμη θερμοκρασία COPd x,x Tj=όριο λειτουργίας COPd x,x		Συντελεστής υποβάθμισης ψύξης** Cdc x,x		Συντελεστής υποβάθμισης θέρμανσης** Cdh x	
Δηλωμένη θερμαντική ισχύς (*) / θερμότερη εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=δίτιμη θερμοκρασία Pdh x,x kW Tj=όριο λειτουργίας Pdh x,x kW		Δηλωμένος συντελεστής απόδοσης (*) / θερμότερη εποχή, για θερμοκρασία εσωτερικού χώρου 20 ° C και θερμοκρασία εξωτερικού χώρου Tj Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=δίτιμη θερμοκρασία COPd x,x Tj=όριο λειτουργίας COPd x,x		Ηλεκτρική ισχύς εισόδου σε καταστάσεις διαφορετικές της «ενεργού κατάστασης» εκτός λειτουργίας P _{OFF} x kW κατάσταση αναμονής P _{SB} x kW κατάσταση χωρίς λειτουργία θερμοστάτη P _{TO} x kW κατάσταση λειτουργίας θερμαντήρα στροφαλοθαλάμου P _{CK} x kW		Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας για ψύξη Q _{CE} x kWh/a για θέρμανση/μέση εποχή Q _{HE} x kWh/a για θέρμανση/θερμότερη εποχή Q _{HE} x kWh/a για θέρμανση/ψυχρότερη εποχή Q _{HE} x kWh/a	
				Έλεγχος ικανότητας (σημειώστε μία επιλογή) σταθερή O κλιμακωτή O μεταβλητή N		Άλλα στοιχεία Στάθμη ηχητικής ισχύος (εσωτερικού/ εξωτερικού χώρου) L _{WA} x / x dB(A) Δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη GWP x kgCO ₂ eq. Ονομαστική παροχή αέρα (εσωτερικού/ εξωτερικού χώρου) - x / x m ³ /h	
				Στοιχεία επικοινωνίας για την παροχή περισσότερων πληροφοριών Ονομα, θέση, ταχυδρομική διεύθυνση, ηλεκτρονική διεύθυνση και τηλέφωνο.			
				* = Για μονάδες κλιμακωτής ρύθμισης, δηλώνονται δύο τιμές διαχωριζόμενες από πλάγια κάθετο (/) σε κάθε τετραγωνίδιο των πλαισίων με τίτλο «Δηλωμένη ισχύς» και «Δηλωμένος βαθμός ενεργειακής απόδοσης» / «Δηλωμένος συντελεστής απόδοσης» της μονάδας.			
				** = Εάν έχει επιλεχθεί η προτεραιότητα Cd = 0,25, δεν απαιτούνται κύκλοι δοκιμών (τα αποτελέσματά τους). Ειδικά, απαιτείται η τιμή κύκλου δοκιμής θέρμανσης ή κύκλου δοκιμής ψύξης.			



Típusnév xxxxxxx (kültéri egység) / xxxxxxx (beltéri egység)

Funkció (jelezzé, ha a készülék rendelkezik ilyen funkcióval) hűtés <input type="checkbox"/> fűtés <input type="checkbox"/>		Ha van fűtési funkció: jelezzé, melyik fűtési idényre vonatkoznak az információk. A feltüntetett értékeknek egyidejűleg egyazon fűtési idényre kell vonatkoznuk. Legalább az „átlagos” fűtési idényre vonatkozó információkat meg kell adni. Átlagos (kötelező) <input type="checkbox"/> Melegebb (ha feltünteteti) <input type="checkbox"/> Hidegebb (ha feltünteteti) <input type="checkbox"/> N		Névleges fűtőteljesítmény * a hidegebb idényben, 20 ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =-7 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =2 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =7 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =12 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =bivalens hőmérséklet P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =üzemi határérték P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =-15 °C P _{dh} <input type="text"/> kW		Névleges fűtési jóságfok * a hidegebb idényben, 20 ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =-7 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =2 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =7 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =12 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =bivalens hőmérséklet COP _d <input type="text"/> - T _j =üzemi határérték COP _d <input type="text"/> - T _j =-15 °C COP _d <input type="text"/> -	
Tétel Jel Érték Mérték egység Tervezési terhelés hűtés P _{designc} <input type="text"/> kW fűtés/ átlagos P _{designh} <input type="text"/> kW fűtés/ melegebb P _{designh} <input type="text"/> kW fűtés/ hidegebb P _{designh} <input type="text"/> kW		Megnevezés jelölés Érték egység Szezonális jóságfok hűtés SEER <input type="text"/> - fűtés/ átlagos SCOP/A <input type="text"/> - fűtés/ melegebb SCOP/W <input type="text"/> - fűtés/ hidegebb SCOP/C <input type="text"/> -		Bivalens hőmérséklet fűtés/ átlagos T _{biv} <input type="text"/> °C fűtés/ melegebb T _{biv} <input type="text"/> °C fűtés/ hidegebb T _{biv} <input type="text"/> °C		Megengedett üzemi hőmérséklet fűtés/ átlagos T _{ol} <input type="text"/> °C fűtés/ melegebb T _{ol} <input type="text"/> °C fűtés/ hidegebb T _{ol} <input type="text"/> °C	
Névleges hűtőteljesítmény * 27(19) ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =35 °C P _{dc} <input type="text"/> kW T _j =30 °C P _{dc} <input type="text"/> kW T _j =25 °C P _{dc} <input type="text"/> kW T _j =20 °C P _{dc} <input type="text"/> kW		Névleges hűtési jóságfok * 27(19) ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =35 °C EER _d <input type="text"/> - T _j =30 °C EER _d <input type="text"/> - T _j =25 °C EER _d <input type="text"/> - T _j =20 °C EER _d <input type="text"/> -		Ciklusteljesítmény hűtési P _{cycc} <input type="text"/> kW fűtési P _{cyh} <input type="text"/> kW		Ciklikus jóságfok hűtési EER _{cycc} <input type="text"/> - fűtési COP _{cycc} <input type="text"/> -	
Névleges fűtőteljesítmény * az átlagos hőmérsékletű idényben, 20 ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =-7 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =2 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =7 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =12 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =bivalens hőmérséklet P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =üzemi határérték P _{dh} <input type="text"/> kW		Névleges fűtési jóságfok * az átlagos hőmérsékletű idényben, 20 ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =-7 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =2 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =7 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =12 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =bivalens hőmérséklet COP _d <input type="text"/> - T _j =üzemi határérték COP _d <input type="text"/> -		Degradációs együttható hűtés** C _{dc} <input type="text"/> -		Degradációs együttható fűtés** C _{dh} <input type="text"/> -	
Névleges hűtőteljesítmény * a melegebb idényben, 20 ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =2 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =7 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =12 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =bivalens hőmérséklet P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =üzemi határérték P _{dh} <input type="text"/> kW		Névleges fűtési jóságfok * a melegebb idényben, 20 ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =2 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =7 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =12 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =bivalens hőmérséklet COP _d <input type="text"/> - T _j =üzemi határérték COP _d <input type="text"/> -		Elektromos bemeneti teljesítmény a főfunkción kívüli üzemmódokban kikapcsolt üzemmód P _{OFF} <input type="text"/> kW készenléti üzemmód P _{SB} <input type="text"/> kW kikapcsolt termosztátú üzemmód P _{TO} <input type="text"/> kW forgattyúház-fűtési üzemmód P _{CK} <input type="text"/> kW		Éves villamosenergia-fogyasztás hűtés Q _{CE} <input type="text"/> kWh/é fűtés/átlagos Q _{HE} <input type="text"/> kWh/é fűtés/melegebb Q _{HE} <input type="text"/> kWh/é fűtés/hidegebb Q _{HE} <input type="text"/> kWh/é	
Névleges fűtőteljesítmény * a melegebb idényben, 20 ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =2 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =7 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =12 °C P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =bivalens hőmérséklet P _{dh} <input type="text"/> kW T _j =üzemi határérték P _{dh} <input type="text"/> kW		Névleges fűtési jóságfok * a melegebb idényben, 20 ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =2 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =7 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =12 °C COP _d <input type="text"/> - T _j =bivalens hőmérséklet COP _d <input type="text"/> - T _j =üzemi határérték COP _d <input type="text"/> -		Teljesítményvezérlés (jelöljön meg egyet a háromból) rögzített N fokozatosan állítható N folytonosan állítható I		Egyebek Hangteljesítményszint (beltéri/kültéri) L _{WA} <input type="text"/> / <input type="text"/> dB(A) Globális felmelegedési potenciál GWP <input type="text"/> kgCO ₂ eq. Előírt légtömegáram (beltéri/kültéri) - <input type="text"/> / <input type="text"/> m ³ /h	
Névleges hűtőteljesítmény * 27(19) ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =35 °C P _{dc} <input type="text"/> kW T _j =30 °C P _{dc} <input type="text"/> kW T _j =25 °C P _{dc} <input type="text"/> kW T _j =20 °C P _{dc} <input type="text"/> kW		Névleges hűtési jóságfok * 27(19) ° C beltéri és T _j kültéri hőmérséklet mellett: T _j =35 °C EER _d <input type="text"/> - T _j =30 °C EER _d <input type="text"/> - T _j =25 °C EER _d <input type="text"/> - T _j =20 °C EER _d <input type="text"/> -		Kapcsolatfelvételi adatok további információk beszerzéséhez Név, beosztás, levelezési cím, e-mail cím és telefonszám		*= Fokozatosan állítható teljesítményű készülékek esetében a készülék „névleges teljesítmény” és „névleges jóságfok” értékeinek megadására szolgáló rovatokban minden mezőben két, egymástól perjellet („/”) elválasztott értéket kell megadni.. **= Ha a C _d = 0,25 alapértelmezett értéket választja, akkor nincs szükség ciklikus vizsgálatra (és eredményeire). Egyébként vagy a hűtési, vagy a fűtési ciklikus vizsgálat értékeit meg kell adni.	



Heiti tegundar

xxxxxxx (eining utandyra) / xxxxxxx (eining innandyra)

Notkunareiginleiki (gefið til kynna ef til staðar)			Ef notkunareiginleiki inniheldur hitun: Gefið til kunna árstíma sem upplýsingarnar eiga við. Gildin ættu að tengjast einum árstíma í einu. Hitunarárstíminn "miðlungs" verður að vera tilgreint.			Uppgefin hitunargeta* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj			Uppgefinn nýtnistuðull* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj		
kæling hitun	J J		Miðlungs (verður að vera) Hlýrra (ef við á) Kaldara (ef við á)	J J N		Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk Tj=-15°C	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW kW	COPd COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x x,x
Vara	tákn	gildi	eining	Vara	tákn	gildi	eining				
Hámarksþvirkni				Árstíðabundin nýtni				Tvígildishitastig			
Kæling hitun / Miðlungs hitun / Hlýrra hitun/ Kaldara	Pdesignc Pdesignh Pdesignh Pdesignh	x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW	kæling hitun / Miðlungs hitun / Hlýrra hitun/ Kaldara	SEER SCOP/A SCOP/W SCOP/C	x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C	Hámarkshitastig starfrækslu			
Uppgefin kæligeta* við stofuhita 27(19)°C og hitastig utandyra Tj				Uppgefið orkunýtnihlutfall* fyrir kælingu, við stofuhita27(19)°C og hitastig utandyra Tj				Hitun / Miðlungs Hitun / Hlýrra Hitun / Kaldara			
Tj=35°C Tj=30°C Tj=25°C Tj=20°C	Pdc Pdc Pdc Pdc	x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW	Tj=35°C Tj=30°C Tj=25°C Tj=20°C	EERd EERd EERd EERd	x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C	Hringrásarmillibilsnýtni			
Uppgefin hitunargeta* / Miðlungs loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* fyrir hitun / Miðlungs loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				fyrir kælingu fyrir hitun			
Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW kW	Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C °C °C	Hringrásarmillibilsnýtni			
Uppgefin hitunargeta* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				Niðurbrot staðlaðrar kælingar**			
Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW	Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C °C	Niðurbrot staðlaðrar hitunar**			
Uppgefin hitunargeta* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				Áðrar stillingar en 'virk stilling' sem inngangsrafmagn keyrir			
Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW kW	Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C °C °C	slökkt			
Uppgefin hitunargeta* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				í biðstöðu			
Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW	Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C °C	slökkt á hitastilli			
Uppgefin hitunargeta* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				sveifarhússhitunarstilling			
Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW kW	Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C °C °C	P _{OFF}			
Uppgefin hitunargeta* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				Getustýring (veljið einn af þremur möguleikum)			
Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW	Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C °C	P _{SB}			
Uppgefin hitunargeta* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				fóst			
Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW kW	Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C °C °C	P _{TO}			
Uppgefin hitunargeta* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				prufa			
Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW	Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C °C	P _{CK}			
Uppgefin hitunargeta* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				breytileg			
Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW kW	Tj=-7°C Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C °C °C	N			
Uppgefin hitunargeta* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				Nánari upplýsingar má nálgast hér			
Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	Pdh Pdh Pdh Pdh Pdh	x,x x,x x,x x,x x,x	kW kW kW kW kW	Tj=2°C Tj=7°C Tj=12°C Tj=tvígildishitastig Tj=starfrækslumörk	COPd COPd COPd COPd COPd	x,x x,x x,x x,x x,x	°C °C °C °C °C	Nafn, staða, pósthúsi, netfang og símanúmer.			
Uppgefin hitunargeta* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Kaldara loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				* = Fyrir uppgöfnar getueiningar, eru tvö gildi aðskilin með skástriki (/) gefin upp í hverjum ramma í hlutanum "Uppgefin geta vörunnar" og "uppgöfn ERR/COP" vörunnar.			
Uppgefin hitunargeta* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20 °C og hitastig utandyra Tj				Uppgefin nýtnistuðull* / Hlýrra loftslag, við stofuhita 20°C og hitastig utandyra Tj				** = Ef sjálfgefið Cd=0,25 er valið er ekki þörf á hringrásarprufu. Annars er gerð krafa um annað hvort hitunareða kælingarhringrásarprufun.			



Ainm an mhúnla
xxxxxxx (aonad lasmuigh) / xxxxxx (aonad faoi dhíon)

Feidhm (cuir in iúl más ann di)		Má tá téamh san fheidhm: Cuir in iúl an séasúr téimh a mbaineann an fhaisnéis leis. Ba cheart go mbainfeadh na luachanna arna gcur in iúl le séasúr téimh amháin d'aon iarracht. Áirigh, ar a laghad, an séasúr téimh 'Meán'.	
fuairú	Tá	Meán (éigeantach)	Tá
téamh	Tá	Níos teo (má shonraítear)	Tá
		Níos fuaiere (má shonraítear)	Níl
Mír	siombal	luach aonad	Mír
Ualach dearaidh			siombal
fuairú	Pdesignc	x,x kW	SEER
téamh / Meán	Pdesignh	x,x kW	SCOP/A
téamh / Níos teo	Pdesignh	x,x kW	SCOP/W
téamh / Níos fuaiere	Pdesignh	x,x kW	SCOP/C
Cumas* arna dhearbhu le haghaidh fuairú, ag teocht faoi dhíon de 27(19)°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Cóimheas* éifeachtúlachta fuinnimh arna dhearbhu le haghaidh fuairú, ag teocht faoi dhíon de 27(19)°C agus ag teocht lasmuigh de Tj	
Tj=35°C	Pdc	x,x kW	EERd
Tj=30°C	Pdc	x,x kW	EERd
Tj=25°C	Pdc	x,x kW	EERd
Tj=20°C	Pdc	x,x kW	EERd
Cumas* arna dhearbhu le haghaidh téimh / Meánaeráid, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Comhéifeacht arna dearbhu ar fheidhmíocht* le haghaidh téimh / Meánaeráid, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj	
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	COPd
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	COPd
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	COPd
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	COPd
Tj=teocht dhéfhíúsach	Pdh	x,x kW	COPd
Tj=teorainn oibriúcháin	Pdh	x,x kW	COPd
Cumas* arna dhearbhu le haghaidh téimh / Aeráid níos teo, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Comhéifeacht arna dearbhu ar fheidhmíocht* / Aeráid níos teo, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj	
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	COPd
Tj=7°C	Pdh	x,x kW	COPd
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	COPd
Tj=teocht dhéfhíúsach	Pdh	x,x kW	COPd
Tj=teorainn oibriúcháin	Pdh	x,x kW	COPd

Cumas* arna dhearbhu le haghaidh téimh / Aeráid níos fuaiere, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Tj=-7°C		Pdh	x,x kW
		Tj=2°C		Pdh	x,x kW
		Tj=7°C		Pdh	x,x kW
		Tj=12°C		Pdh	x,x kW
		Tj=teocht dhéfhíúsach		Pdh	x,x kW
		Tj=teorainn oibriúcháin		Pdh	x,x kW
		Tj=-15°C		Pdh	x,x kW
Teocht dhéfhíúsach		téamh / Meán		Tbiv	x °C
		téamh / Níos teo		Tbiv	x °C
		téamh / Níos fuaiere		Tbiv	x °C
Cumas eatraimh timthrialla		i gcás fuairú		Pcyc	x,x kW
		i gcás téimh		Pcyc	x,x kW
Comhéifeacht díghráidithe ar fhuairú**		Cdc		x,x	-
Ionchur cumhachta leictir i móid eile seachas 'mód gníomhach'		mód múchta		P _{MÚCHTA}	x kW
		mód fuireachais		P _{SB}	x kW
		mód agus an teirmeastat múchta		P _{TO}	x kW
		mód téimh chás an chromáin		P _{CK}	x kW
Rialú cumais (cuir in iúl ceann amháin de na trí rogha seo a leanas)		seasta		Níl	
		céimneach		Níl	
		inathraitheach		Tá	
Sonraí teagmhála chun tuilleadh eolais a fháil		Ainm, post, seoladh poist, seoladh rphoist agus, uimhir theileafóin.			

Comhéifeacht arna dearbhu ar fheidhmíocht* / Aeráid níos fuaiere, ag teocht faoi dhíon de 20°C agus ag teocht lasmuigh de Tj		Tj=-7°C		COPd	x,x
		Tj=2°C		COPd	x,x
		Tj=7°C		COPd	x,x
		Tj=12°C		COPd	x,x
		Tj=teocht dhéfhíúsach		COPd	x,x
		Tj=teorainn oibriúcháin		COPd	x,x
		Tj=-15°C		COPd	x,x
Teocht teorann oibriúcháin		téamh / Meán		Tol	x °C
		téamh / Níos teo		Tol	x °C
		téamh / Níos fuaiere		Tol	x °C
Éifeachtúlacht eatraimh timthrialla		i gcás fuairú		EERcyc	x,x
		i gcás téimh		COPcyc	x,x
Comhéifeacht díghráidithe ar théamh**		Cdh		x	-
Ídiú bliantúil leictreachais		fuairú		Q _{CE}	x kWh/a
		téamh / Meán		Q _{HE}	x kWh/a
		téamh / Níos teo		Q _{HE}	x kWh/a
		téamh / Níos fuaiere		Q _{HE}	x kWh/a
Míreanna eile		Leibhéal cumhachta fuaimne (faoi dhíon/lasmuigh)		L _{WA}	x / x dB(A)
		Acmhainn ó thaobh téimh dhomhanda de		GWP	x kgCO ₂ eq.
		Sreabhadh aeir ráitithe (faoi dhíon/lasmuigh)		-	x / x m ³ /h

*= I gcás aonad cumais chéimnigh, dearbhófar dhá luach roinnte ar shlais ('/') i ngach bosca sa roinn "Cumas arna dhearbhu ar an aonad" agus "EER/COP arna dhearbhu" ar an aonad.

**= Má roghnaítear an réamhshocrú Cd=0.25, níl gá le tástálacha timthrialla (nó na torthaí a leanann astu). Ar chuma eile, tá gá le luach na tástála timthrialla maidir le téamh nó fuairú.



Nome del modello
xxxxxxx (unità esterna) / xxxxxx (unità interna)

Funzione (indicare se presente) Raffreddamento <input type="checkbox"/> Y Riscaldamento <input type="checkbox"/> Y		Se la funzione comprende il riscaldamento: Indicare la stagione di riscaldamento cui si riferiscono le informazioni. I valori indicati devono riferirsi a una singola stagione di riscaldamento. Inserire almeno la stagione media. Media (obbligatoria) <input type="checkbox"/> Y Più caldo (se previsto) <input type="checkbox"/> Y Più freddo (se previsto) <input type="checkbox"/> N		Capacità di riscaldamento dichiarata */stagione più fredda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj Tj=-7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=limite operativo Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=-15°C Pdh <input type="text"/> x,x kW		Coefficiente di prestazione dichiarato */stagione più fredda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj Tj=-7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=temperatura bivalente COPd <input type="text"/> x,x Tj=limite operativo COPd <input type="text"/> x,x Tj=-15°C COPd <input type="text"/> x,x	
Elemento simbolo valor unità e		Articolo simbolo valore unità re		Temperatura bivalente Riscaldamento/medio Tbiv <input type="text"/> x °C Riscaldamento/più caldo Tbiv <input type="text"/> x °C Riscaldamento/più freddo Tbiv <input type="text"/> x °C		Temperatura limite operativo Riscaldamento/medio Tol <input type="text"/> x °C Riscaldamento/più caldo Tol <input type="text"/> x °C Riscaldamento/più freddo Tol <input type="text"/> x °C	
Carichi previsti dal progetto Raffreddamento Pdesignc <input type="text"/> x,x kW Riscaldamento/medio Pdesignh <input type="text"/> x,x kW Riscaldamento/più caldo Pdesignh <input type="text"/> x,x kW Riscaldamento/più freddo Pdesignh <input type="text"/> x,x kW		Efficienza stagionale Raffreddamento SEER <input type="text"/> x,x Riscaldamento/medio SCOP/A <input type="text"/> x,x Riscaldamento/più caldo SCOP/W <input type="text"/> x,x Riscaldamento/più freddo SCOP/C <input type="text"/> x,x		Ciclicità degli intervalli di capacità Per il raffreddamento Pcycc <input type="text"/> x,x kW Per il riscaldamento Pcych <input type="text"/> x,x kW		Efficienza della ciclicità degli intervalli Per il raffreddamento EERcyc <input type="text"/> x,x Per il riscaldamento COPcyc <input type="text"/> x,x	
Capacità di raffreddamento dichiarata * a temperatura interna pari a 27(19) ° C con temperatura esterna Tj Tj=35°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=30°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=25°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=20°C Pdc <input type="text"/> x,x kW		Indice di efficienza energetica dichiarato * per il raffreddamento a temperatura interna pari a 27(19) ° C con temperatura esterna Tj Tj=35°C EERd <input type="text"/> x,x Tj=30°C EERd <input type="text"/> x,x Tj=25°C EERd <input type="text"/> x,x Tj=20°C EERd <input type="text"/> x,x		Coefficiente di degradazione in Cdc Cdc <input type="text"/> x,x -		Coefficiente di degradazione in riscaldamento** Cdh <input type="text"/> x -	
Capacità di riscaldamento dichiarata */stagione media, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj Tj=-7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=limite operativo Pdh <input type="text"/> x,x kW		Coefficiente di prestazione dichiarato * / stagione media, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj Tj=-7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=temperatura bivalente COPd <input type="text"/> x,x Tj=limite operativo COPd <input type="text"/> x,x		Potenza elettrica assorbita in modi diversi dal modo «attivo» Modo spento P _{OFF} <input type="text"/> x kW Modo attesa P _{SB} <input type="text"/> x kW Modo termostato spento P _{TO} <input type="text"/> x kW Modo riscaldamento del carter P _{CK} <input type="text"/> x kW		Consumo energetico annuo Raffreddamento Q _{CE} <input type="text"/> x kWh/a Riscaldamento/ medio Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a Riscaldamento/più caldo Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a Riscaldamento/più freddo Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a	
Capacità di riscaldamento dichiarata */stagione più calda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj Tj=2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=limite operativo Pdh <input type="text"/> x,x kW		Coefficiente di prestazione dichiarato */stagione più calda, a temperatura interna pari a 20 ° C con temperatura esterna Tj Tj=2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=temperatura bivalente COPd <input type="text"/> x,x Tj=limite operativo COPd <input type="text"/> x,x		Controllo capacità (indicare una delle tre opzioni) Fisso N Progressivo N Variabile Y		Altri articoli Livello della potenza sonora (interno/ esterno) L _{WA} <input type="text"/> x / x dB(A) Potenziale di riscaldamento globale GWP <input type="text"/> x kg CO ₂ eq. Portata d'aria (interno/esterno) - <input type="text"/> x / x m ³ /h	
Referente per ulteriori informazioni		Nome, qualifica, indirizzo, indirizzo e-mail e numero di telefono.					

*= Per le unità a capacità progressiva, si devono dichiarare due valori separati da una barra («/») in ciascuna casella delle sezioni «capacità dichiarata dell'unità» e «EER/COP dichiarati» dell'unità.
 **= Se è scelto il valore standard Cd = 0,25, non sono richieste (i risultati del) e prove di ciclicità. In caso contrario è richiesta la prova di ciclicità di riscaldamento o di raffreddamento.



Modeļa nosaukums xxxxxxx (āra ierīce) / xxxxxx (iekštelpu ierīce)

Funkcija (norādīt, ja ir)				Ja ir arī sildīšanas funkcija: norāda sildīšanas sezonu, uz kuru informācija attiecas. Norādītajām vērtībām vienlaikus jāattiecas tikai uz vienu sildīšanas sezonu. Jāiekļauj vismaz "vidējā" sildīšanas sezona.				Deklarētā jauda (*) sildīšanai / aukstākā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj				Deklarētais efektivitātes koeficients (*) / aukstākā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj																							
dzesēšana		J		Vidējā (obligāti)		J		Tj=-7°C		Pdh		x,x		kW		Tj=-7°C		COPd		x,x		-													
sildīšana		J		Siltāks (ja noteikta)		J		Tj=2°C		Pdh		x,x		kW		Tj=2°C		COPd		x,x		-													
Pozīcija		apzīmējums		vērtība		vienība		Tj=7°C		Pdh		x,x		kW		Tj=7°C		COPd		x,x		-													
Aprēķina slodze				Rādītājs				simbols				vērtība				enība																			
dzesēšana		Pdesignc		x,x		kW		Sezonālā efektivitāte		dzesēšana		SEER		x,x		-		Eksploataācijas robežvērtības temperatūra		Sildīšana / vidējs		Tol		x		°C									
sildīšana/vidējā		Pdesignh		x,x		kW		Sildīšana / vidējs		SCOP/A		x,x		-		Sildīšana / siltāks		Tol		x		°C		Sildīšana / aukstāks		Tol		x		°C					
sildīšana/siltāks		Pdesignh		x,x		kW		Sildīšana / siltāks		SCOP/W		x,x		-		Ciklisko intervālu jauda		dzesēšanai		Pcycc		x,x		kW		Ciklisko intervālu efektivitāte		dzesēšanai		EERcyc		x,x		-	
sildīšana/aukstāks		Pdesignh		x,x		kW		Sildīšana / aukstāks		SCOP/C		x,x		-		sildīšanai		Pcych		x,x		kW		sildīšanai		COPcyc		x,x		-					
Deklarētā jauda (*) dzesēšanai, pie temperatūras telpās 27(19) ° C un ārvides temperatūras Tj				Deklarētais energoefektivitātes koeficients (*) pie temperatūras telpās 27(19) ° C un ārvides temperatūras Tj				Degradācijas koeficients dzesēšanai**				Degradācijas koeficients sildīšanai**																							
Tj=35°C		Pdc		x,x		kW		Tj=35°C		EERd		x,x		-		Tj=35°C		Cdc		x,x		-		Tj=35°C		Cdh		x		-					
Tj=30°C		Pdc		x,x		kW		Tj=30°C		EERd		x,x		-		Tj=30°C		Cdc		x,x		-		Tj=30°C		Cdh		x		-					
Tj=25°C		Pdc		x,x		kW		Tj=25°C		EERd		x,x		-		Tj=25°C		Cdc		x,x		-		Tj=25°C		Cdh		x		-					
Tj=20°C		Pdc		x,x		kW		Tj=20°C		EERd		x,x		-		Tj=20°C		Cdc		x,x		-		Tj=20°C		Cdh		x		-					
Deklarētā jauda (*) sildīšanai / vidējā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj				Deklarētais efektivitātes koeficients (*) / vidējā sezonā, pie temperatūras telpās 20 ° C un ārvides temperatūras Tj				Jaudas kontrole (norādīt vienu no trim iespējām)				Citi rādītāji																							
Tj=-7°C		Pdh		x,x		kW		Tj=-7°C		COPd		x,x		-		Skaņas jaudas līmenis (iekštelpās/ārā)		L _{WA}		x / x		dB(A)		Globālās sasilšanas veicināšanas potenciāls		GWP		x		kgCO ₂ eq.					
Tj=2°C		Pdh		x,x		kW		Tj=2°C		COPd		x,x		-		Uzrādītā gaisa plūsma (iekštelpās/ārā)		-		x / x		m ³ /h		Uzrādītā gaisa plūsma (iekštelpās/ārā)		-		x / x		m ³ /h					
Tj=7°C		Pdh		x,x		kW		Tj=7°C		COPd		x,x		-		Kontaktinformācija papildinformācijas saņemšanai		Vārds, amats, pasta adrese, e-pasta adrese un tālruna numurs.																	
Tj=12°C		Pdh		x,x		kW		Tj=12°C		COPd		x,x		-		* = Pakāpjveida jaudas iekārtām katrā sadaļas "Iekārtas deklarētā jauda" un "uzrādītā EER/COP" ailē deklarē divas ar slīpsvītru ("/") atdalītas vērtības.																			
Tj=divvērtīga temperatūra		Pdh		x,x		kW		Tj=divvērtīga temperatūra		COPd		x,x		-		** = Ja ir izmantots standarta Cd = 0,25, tad cikliskie testi (to rezultāti) nav nepieciešami. Pretējā gadījumā ir nepieciešams vai nu sildīšanas vai dzesēšanas cikliskuma tests.																			
Tj=darbības robeža		Pdh		x,x		kW		Tj=darbības robeža		COPd		x,x		-																					



Modelio pavadinimas xxxxxxx (lauko blokas) / xxxxxxx (patalpos blokas)

Funkcija (pažymėti, jei yra)		Jei yra šildymo funkcija, nurodyti, su kuriuo šildymo sezonu susijusi pateikiama informacija. Kiekviena nurodytų verčių turi būti susijusi su vienu šildymo sezonu. Nurodyti bent su „vidutiniu“ šildymo sezonu susijusias vertes.	
vėsinimas	T	Vidutinis (privaloma)	T
šildymas	T	Šiltesnis (jei tinka)	T
		Vėsesnis (jei tinka)	N
Parametras	Simbolis	vertė	Vienetas
Projektinė apkrova			
vėsinimas	Pdesignc	x,x	kW
šildymas – „Vidutinis“	Pdesignh	x,x	kW
šildymas – „Šiltesnis“	Pdesignh	x,x	kW
šildymas – „Vėsesnis“	Pdesignh	x,x	kW
Sezoninis efektyvumas			
vėsinimas	SEER	x,x	–
šildymas – „Vidutinis“	SCOP/A	x,x	–
šildymas – „Šiltesnis“	SCOP/W	x,x	–
šildymas – „Vėsesnis“	SCOP/C	x,x	–
Deklaruotasis pajėgumas* vėsinimo režimu esant patalpos temperatūrai 27(19) ° C ir lauko temperatūrai Tj			
Tj = 35 °C	Pdc	x,x	kW
Tj = 30 °C	Pdc	x,x	kW
Tj = 25 °C	Pdc	x,x	kW
Tj = 20 °C	Pdc	x,x	kW
Deklaruotasis energijos vartojimo efektyvumo koeficientas* esant patalpos temperatūrai 27 (19) ° C ir lauko temperatūrai Tj			
Tj = 35 °C	EERd	x,x	–
Tj = 30 °C	EERd	x,x	–
Tj = 25 °C	EERd	x,x	–
Tj = 20 °C	EERd	x,x	–
Deklaruotasis šildymo pajėgumas*, „Vidutiniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj			
Tj = –7 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Pdh	x,x	kW
Tj = darbinė riba	Pdh	x,x	kW
Deklaruotasis veiksmingumo koeficientas*, „Vidutiniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj			
Tj = –7 °C	COPd	x,x	–
Tj = 2 °C	COPd	x,x	–
Tj = 7 °C	COPd	x,x	–
Tj = 12 °C	COPd	x,x	–
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	COPd	x,x	–
Tj = darbinė riba	COPd	x,x	–
Deklaruotasis šildymo pajėgumas*, „Šiltesniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj			
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Pdh	x,x	kW
Tj = darbinė riba	Pdh	x,x	kW
Deklaruotasis veiksmingumo koeficientas*, „Šiltesniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj			
Tj = 2 °C	COPd	x,x	–
Tj = 7 °C	COPd	x,x	–
Tj = 12 °C	COPd	x,x	–
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	COPd	x,x	–
Tj = darbinė riba	COPd	x,x	–

Deklaruotasis šildymo pajėgumas*, „Vėsesniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj		Deklaruotasis veiksmingumo koeficientas*, „Vėsesniu“ šildymo sezonu, esant patalpos temperatūrai 20 ° C ir lauko temperatūrai Tj	
Tj = –7 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 2 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 7 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = 12 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	Pdh	x,x	kW
Tj = darbinė riba	Pdh	x,x	kW
Tj = –15 °C	Pdh	x,x	kW
Tj = –7 °C	COPd	x,x	–
Tj = 2 °C	COPd	x,x	–
Tj = 7 °C	COPd	x,x	–
Tj = 12 °C	COPd	x,x	–
Tj = perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra	COPd	x,x	–
Tj = darbinė riba	COPd	x,x	–
Tj = –15 °C	COPd	x,x	–
Perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūra			
šildymas – „Vidutinis“	Tbiv	x	°C
šildymas – „Šiltesnis“	Tbiv	x	°C
šildymas – „Vėsesnis“	Tbiv	x	°C
Ciklinis pajėgumas			
vėsinimo režimu	Pcyc	x,x	kW
šildymo režimu	Pcyc	x,x	kW
Vėsinimo blogėjimo koeficientas**			
	Cdc	x,x	–
Elektrinė kitų veiksenų (išskyrus aktyviąją veikseną) vartojamoji galia			
išjungties veikseną	P _{OFF}	x	kW
budėjimo veikseną	P _{SB}	x	kW
termostatinės išjungties veikseną	P _{TO}	x	kW
karterio šildytuvo naudojimo veikseną	P _{CK}	x	kW
Metinės elektros energijos sąnaudos			
Vėsinimas	Q _{CE}	x	kWh/a
šildymas – „Vidutinis“	Q _{HE}	x	kWh/a
šildymas – „Šiltesnis“	Q _{HE}	x	kWh/a
šildymas – „Vėsesnis“	Q _{HE}	x	kWh/a
Galios valdymas (nurodykite vieną iš trijų parinkčių)			
pastovaus srauto	N		
pakopinis	N		
keičiamo srauto	T		
Kiti punktai			
Garso galios lygis (patalpoje / lauke)	L _{WA}	x / x	dB(A)
Visuotinio atšilimo potencialas	GWP	x	kgCO ₂ ekv.
Vardinis oro srautas (patalpoje / lauke)	–	x / x	m ³ /h
Išsamesnės informacijos teirautis			
	Vardas ir pavardė, pareigos, pašto adresas, el. pašto adresas ir telefono numeris		
* = Deklaruotojo įrenginio pajėgumo ir deklaruotojo EER/COP dalyse pakopiniams įrenginiams nurodomos dvi vertės, atskirtos pasviruoju brūkšniu („/“).			
** = Jei pasirinkama numatytoji vertė C d = 0,25, ciklinio veikimo bandymų rezultatų pateikti nereikia. Kitu atveju būtina nurodyti šildymo arba vėsinimo režimo ciklinio veikimo bandymu nustatytą vertę.			



Име на модел
xxxxxxx (надворешен уред) / xxxxxx (внатрешен уред)

Функција (означете ако постои) ладење Да греење Да		Ако функцијата вклучува греење: Означете ја грејната сезона за која се однесува информацијата. Означената вредност треба да се поврзе само со една грејна сезона. Вклучете ја најмалку грејната сезона „Просек“. Просек (задолжително) Да Потопло (ако е означено) Да Поладно (ако е означено) Не		Деклариран капацитет* за греење / Поладна клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj = б и в а л е н т н а температура Pdh x,x kW Tj=работна граница Pdh x,x kW Tj=-15°C Pdh x,x kW		Деклариран коефициент на работа* / Поладна клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=бивалентна температура COPd x,x Tj=работна граница COPd x,x Tj=-15°C COPd x,x	
Ставка симбол вредност уред Максимален капацитет ладење Pdesignc x,x kW греење / Просек Pdesignh x,x kW греење / Потополо Pdesignh x,x kW греење / Поладно Pdesignh x,x kW	Ставка симбол вредност уред Сезонска ефикасност ладење SEER x,x греење / Просек SCOP/A x,x греење / Потополо SCOP/W x,x греење / Поладно SCOP/C x,x	Деклариран капацитет* за ладење, на внатрешна температура 27 (19)°C и надворешна температура Tj Tj=35°C Pdc x,x kW Tj=30°C Pdc x,x kW Tj=25°C Pdc x,x kW Tj=20°C Pdc x,x kW		Деклариран однос на енергетска ефикасност* за ладење, на внатрешна температура 27 (19)°C и надворешна температура Tj Tj=35°C EERd x,x Tj=30°C EERd x,x Tj=25°C EERd x,x Tj=20°C EERd x,x			
Деклариран капацитет* за греење / Просечна клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj = б и в а л е н т н а температура Pdh x,x kW Tj=работна граница Pdh x,x kW		Деклариран коефициент на работа* за греење / Просечна клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=бивалентна температура COPd x,x Tj=работна граница COPd x,x		К о е ф и ц и е н т н а деградација на ладење** Cdc x,x -			
Деклариран капацитет* за греење / Потопла клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj = б и в а л е н т н а температура Pdh x,x kW Tj=работна граница Pdh x,x kW		Деклариран коефициент на работа* / Потопла клима, на внатрешна температура 20°C и надворешна температура Tj Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=бивалентна температура COPd x,x Tj=работна граница COPd x,x		Влез на електрична енергија во режими поинакви од „активен режим“ исклучена состојба P _{OFF} x kW состојба на подготвеност P _{SB} x kW режим на исклучен термостат P _{TO} x kW режим со картерски грејач P _{CK} x kW			
Контакт детали за добивање на повеќе информации * = За уреди со степенест капацитет, две вредности разделени со коса црта („/“) ќе се декларираат во секое поле во одделот „Деклариран капацитет на уредот“ и деклариран „EER/COP“ на уредот. ** = Ако стандардно е избрано Cd=0,25 тогаш (резултатите од) циклусните тестови не се потребни. Инаку се бара вредноста или од циклусниот тест за греење или ладење.		Контрола на капацитет (покажува една од трите опции) фиксно He степенасто He варијабла Да		Годишна потрошувачка на енергија ладење Q _{CE} x kW h / a греење / Просек Q _{HE} x kW h / a греење / Потополо Q _{HE} x kW h / a греење / Поладно Q _{HE} x kW h / a			
Други работи Ниво на моќност на звук L _{WA} x / x dB(A) (внатре/надвор) Потенцијал на глобално затоплување GWP x kg CO ₂ eq. Нормиран проток на воздух x / x h (внатре/надвор)		Коэффициент на деградација на греење** Cdh x -		Ефикасност на циклусен интервал за ладење EER _{сyc} x,x за греење COP _{сyc} x,x			



Isem tal-mudell
xxxxxxx (unità ta' barra) / xxxxxx (unità ta' gewwa)

Funzjoni (indika jekk hemm) tkessih <input type="checkbox"/> tishin <input type="checkbox"/>				Jekk il-funzjoni tinkludi t-tishin: Indika l-istaġun tat-tishin li l-informazzjoni tirrelata ghalih. Il-valuri indikati għandhom jirrelataw għal staġun tat-tishin wiehed. Inkludi mill-inqas l-istaġun tat-tishin 'Medju'. Medju (obligatorju) <input type="checkbox"/> Ishan (jekk dezinjat) <input type="checkbox"/> Ikseħ (jekk dezinjat) <input type="checkbox"/>							
Fattur		Simbolu	valur	unità		Fattur		Simbolu	valur	unità	
Tagħbija nominali						Effiċjenza staġonali					
tkessih	Pdisinn	x,x	kW	tkessih	SEER	x,x					
tishin / Medju	Pdisinnh	x,x	kW	tishin / Medju	SCOP/A	x,x					
tishin / Ishan	Pdisinnh	x,x	kW	tishin / Ishan	SCOP/W	x,x					
tishin / Ikseħ	Pdisinnh	x,x	kW	tishin / Ikseħ	SCOP/C	x,x					
Kapaċità ddiġarata* għat-kessih, b'temperatura ta' gewwa 27(19)° C u temperatura ta' barra Tj Tj=35°C Pdc x,x kW Tj=30°C Pdc x,x kW Tj=25°C Pdc x,x kW Tj=20°C Pdc x,x kW						Proporzjon iddikjarat tal-effiċjenza enerġetika*, b'temperatura ta' gewwa 27(19)° C u temperatura ta' barra Tj Tj=35°C EERd x,x Tj=30°C EERd x,x Tj=25°C EERd x,x Tj=20°C EERd x,x					
Kapaċità ddiġarata* għat-tishin / Staġun medju, b'temperatura ta' gewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=temperature bivalenti Pdh x,x kW Tj=limitu operativ Pdh x,x kW						Koeffiċjent iddikjarat tal-prestazzjoni*/ Staġun medju, b'temperatura ta' gewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=temperature bivalenti COPd x,x Tj=limitu operativ COPd x,x					
Kapaċità ddiġarata* għat-tishin / Staġun ishan, b'temperatura ta' gewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=temperature bivalenti Pdh x,x kW Tj=limitu operativ Pdh x,x kW						Koeffiċjent iddikjarat tal-prestazzjoni*/ Staġun ishan, b'temperatura ta' gewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=temperature bivalenti COPd x,x Tj=limitu operativ COPd x,x					

Kapaċità ddiġarata* għat-tishin / Staġun ikseħ, b'temperatura ta' gewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=temperature bivalenti Pdh x,x kW Tj=limitu operativ Pdh x,x kW Tj=-15°C Pdh x,x kW				Koeffiċjent iddikjarat tal-prestazzjoni*/ Staġun ikseħ, b'temperatura ta' gewwa 20° C u temperatura ta' barra Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=temperature bivalenti COPd x,x Tj=limitu operativ COPd x,x Tj=-15°C COPd x,x			
Temperatura bivalenti tishin / Medju Tbiv x °C tishin / Ishan Tbiv x °C tishin / Ikseħ Tbiv x °C				Temperatura limitu operattiva tishin / Medju Tol x °C tishin / Ishan Tol x °C tishin / Ikseħ Tol x °C			
Kapaċità tal-intervall taċ-ċikli għat-kessih Pcycc x,x kW għat-tishin Pcych x,x kW				Effiċjenza tal-intervall taċ-ċikli għat-kessih EERcyc x,x għat-tishin COPcyc x,x			
Koeffiċjento ta' tkessih ta' digradazzjoni** Cdc x, x				Koeffiċjento ta' tishin ta' digradazzjoni** Cdh x			
Qawwa elettrika introdotta f'modalitajiet ta' qawwa letteika għajr 'modalità attiva' modalitá mitfija P _{OFF} x kW modalitá standby P _{SB} x kW modalitá termostat mitfi P _{TO} x kW modalitá hiter tal-kisi tal-krank P _{CK} x kW				Konsum annwali tal-elettriku tkessih Q _{CE} x kWh/a tishin / Medju Q _{HE} x kWh/a tishin / Ishan Q _{HE} x kWh/a tishin / Ikseħ Q _{HE} x kWh/a			
Kapaċità ta' kontroll (indika wiehed minn tliet għażliet) Fissat L Stadju L varjabbli I				Ogġetti oħra Livell tal-enerġija tal-hoss (għewwa/barra) L _{WA} x / x dB(A) Tishin globali potenzjali GWP x kgCO ₂ eq. Kurrent tal-arja ratat (għewwa/barra) x / x m ³ /h			
Dettalji ta' kuntatt għal aktar informazzjoni: Isem, pozizzjoni, indirizz postali, indirizz tal-emejju, numru tat-telefon							
* = Għal unitajiet b'kapaċità fi stadju, zewġ valuri mifruda minn slexx (') jiġu ddiġarati f'kull kaxxa fis-sezzjoni 'Kapaċità ddiġarata tal-unità' and " EER/COP iddikjarat" tal-unità..							
** = Jekk il-valur assenjat Cd = 0,25 jintgħażel, mela (ir-riżultati minn) it-testijiet taċ-ċikli mhumiex mehtieġa. Inkella jkun mehtieġ il-valur tat-test taċ-ċikli tat-tishin jew tat-kessih.							



Modellnavn

xxxxxxx (Utendørsenhet) / xxxxxxx (Innendørsenhet)

Funksjon (angi hvis tilgjengelig)	
kjøling	J
oppvarming	J

Hvis funksjonen inkluderer oppvarming: Angi oppvarmings sesongen informasjonen gjelder. Angitte verdier skal forholde seg til én oppvarmings sesong om gangen. Inkluder i det minste oppvarmings sesongen "Gjennomsnittlig".	
Gjennomsnittlig (obligatorisk)	J
Varmere (hvis angitt)	J
Kaldere (hvis angitt)	N

Erklært kapasitet* for oppvarming / Kaldere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x	kW
Tj=driftsgrense	Pdh	x,x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW

Erklært ytelseskoeffisient* / Kaldere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalent temperatur	COPd	x,x	-
Tj=driftsgrense	COPd	x,x	-
Tj=-15°C	COPd	x,x	-

Element	symbol	verdi	enhet
Dimensjonerende last			
kjøling	Pdesign c	x,x	kW
oppvarming/ Gjennomsnittlig	Pdesign h	x,x	kW
oppvarming / Varmere	Pdesign h	x,x	kW
oppvarming / Kaldere	Pdesign h	x,x	kW

Element	symbol	verdi	enhet
Sesongbasert effektivitet			
kjøling	SEER	x,x	-
oppvarming/ Gjennomsnittlig	SCOP/A	x,x	-
oppvarming / Varmere	SCOP/W	x,x	-
oppvarming / Kaldere	SCOP/C	x,x	-

Bivalent temperatur oppvarming/ Gjennomsnittlig			
Tbiv	x	°C	-
oppvarming / Varmere	Tbiv	x	°C
oppvarming / Kaldere	Tbiv	x	°C

Driftsgrensetemperatur oppvarming/ Gjennomsnittlig			
Tol	x	°C	-
oppvarming / Varmere	Tol	x	°C
oppvarming / Kaldere	Tol	x	°C

Syklisk intervallkapasitet for kjøling			
Pcycc	x,x	kW	-
for oppvarming	Pcych	x,x	kW

Syklisk intervalleffektivitet for kjøling			
EERcyc	x,x	-	-
for oppvarming	COPcyc	x,x	-

Nedbrytningskoeffisient kjøling**			
Cdc	x,x	-	-

Nedbrytningskoeffisient oppvarming**			
Cdh	x,x	-	-

Erklært kapasitet* for kjøling, ved innetemperatur 27(19)°C og utetemperatur Tj			
Tj=35°C	Pdc	x,x	kW
Tj=30°C	Pdc	x,x	kW
Tj=25°C	Pdc	x,x	kW
Tj=20°C	Pdc	x,x	kW

Erklært energieffektivitetsforhold* for kjøling, ved innetemperatur 27(19)°C og utetemperatur Tj			
Tj=35°C	EERd	x,x	-
Tj=30°C	EERd	x,x	-
Tj=25°C	EERd	x,x	-
Tj=20°C	EERd	x,x	-

Elektrisk inngangseffekt i andre strømmoduser enn 'aktiv modus'			
AV-modus	P _{OFF}	x	kW
ventemodus	P _{SB}	x	kW
termostat-AV-modus	P _{TO}	x	kW
veivhusvarmer-modus	P _{CK}	x	kW

Årlig strømforbruk			
kjøling	Q _{CE}	x	kWh/a
oppvarming/ Gjennomsnittlig	Q _{HE}	x	kWh/a
oppvarming / Varmere	Q _{HE}	x	kWh/a
oppvarming / Kaldere	Q _{HE}	x	kWh/a

Erklært kapasitet* for oppvarming / Gjennomsnittlig klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Td			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x	kW
Tj=driftsgrense	Pdh	x,x	kW

Erklært ytelseskoeffisient* for oppvarming / Gjennomsnittlig klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalent temperatur	COPd	x,x	-
Tj=driftsgrense	COPd	x,x	-

Kapasitetskontroll (angi ett av tre alternativer)			
konstant	N	-	-
arrangert	N	-	-
variabel	J	-	-

Andre elementer			
Lydeffektnivå (innendørs/utendørs)	L _{WA}	x / x	dB(A)
Globalt oppvarmingspotensial	GWP	x	kgCO ₂ eq.
Faktisk luftstrøm (innendørs/utendørs)	-	x / x	m ³ /t

Erklært kapasitet* for oppvarming / Varmere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalent temperatur	Pdh	x,x	kW
Tj=driftsgrense	Pdh	x,x	kW

Erklært ytelseskoeffisient* / Varmere klima, ved innetemperatur 20°C og utetemperatur Tj			
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalent temperatur	COPd	x,x	-
Tj=driftsgrense	COPd	x,x	-

Kontakt detaljer for å få mer informasjon
 Christianna PAPAZHARIOU
 Intern Kommunikator - Ekspert innen Energi & Miljøfysikere
 LG Electronics
 Paris Nord II – 117 avenue des Nations
 BP 59372 Villepinte – 95942 Roissy CDG Cedex
 chris.papazahariou@lge.com
 Tel. +33 1 49 89 57 41, +33 6 83 077 455

*= For arrangerte kapasitetsenheter, to verdier delt med en skråstrek (//) vil bli erklært i hver boks i avsnittet "Erklært kapasitet til enheten" og "Erklært EER/COP" til enheten.

**= Hvis standard Cd=0,25 er valgt, er (resultater fra) sykliske tester ikke nødvendig. Ellers er enten sykliske testverdier for oppvarming eller kjøling nødvendig.



Nazwa modelu xxxxxxx (jednostka zewnętrzna) / xxxxxx (jednostka wewnętrzna)

Funkcja (podać, jeśli występuje) chłodzenie R ogrzewanie R			Jeśli funkcja obejmuje ogrzewanie: należy podać sezon ogrzewczy, którego dotyczą podawane dane. Podawane wartości powinny dotyczyć jednego sezonu ogrzewczego w każdym przypadku. Należy uwzględnić przynajmniej umiarkowany sezon ogrzewczy. Umiarkowany (obowiązkowo) R Chłodny (jeśli podano) R Ciepły (jeśli podano) N			Deklarowana wydajność (*) grzewcza / sezon chłodny przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnętrznej Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj = temperatura dwuwartościowa Pdh x,x kW Tj=granica zastosowania Pdh x,x kW Tj=-15°C Pdh x,x kW			Deklarowany wskaźnik efektywności (*) / sezon chłodny przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnętrznej Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=temperatura dwuwartościowa COPd x,x Tj=granica zastosowania COPd x,x Tj=-15°C COPd x,x		
Parametr symbol wartość jednostka Obciążenie obliczeniowe chłodzenie Pkonstrch x,x kW ogrzewanie / sezon umiarkowany Pkonstrogrz x,x kW ogrzewanie / sezon ciepły Pkonstrogrz x,x kW ogrzewanie / sezon chłodny Pkonstrogrz x,x kW			Parametr symbol wart jednostka Efektywność sezonowa chłodzenie SEER x,x ogrzewanie / sezon umiarkowany SCOP/A x,x ogrzewanie / sezon ciepły SCOP/W x,x ogrzewanie / sezon chłodny SCOP/C x,x			Temperatura dwuwartościowa ogrzewanie / sezon umiarkowany Tbv x °C ogrzewanie / sezon ciepły Tbv x °C ogrzewanie / sezon chłodny Tbv x °C			Graniczna temperatura robocza ogrzewanie / sezon umiarkowany Tol x °C ogrzewanie / sezon ciepły Tol x °C ogrzewanie / sezon chłodny Tol x °C		
Deklarowana wydajność (*) chłodnicza w temperaturze pomieszczenia 27(19) ° C i temperaturze zewnętrznej Tj Tj=35°C Pdc x,x kW Tj=30°C Pdc x,x kW Tj=25°C Pdc x,x kW Tj=20°C Pdc x,x kW			Deklarowany wskaźnik efektywności energetycznej (*) przy temperaturze pomieszczenia 27(19) ° C i temperaturze zewnętrznej Tj Tj=35°C EERd x,x Tj=30°C EERd x,x Tj=25°C EERd x,x Tj=20°C EERd x,x			Wydajność w okresie cyklu w interwale dla chłodzenia Pcycc x,x kW dla ogrzewania Pcych x,x kW			Sprawność w okresie cyklu w interwale dla chłodzenia EERcyc x,x dla ogrzewania COPcyc x,x		
Deklarowana wydajność (*) grzewcza / sezon umiarkowany przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnętrznej Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=temperatura dwuwartościowa Pdh x,x kW Tj=granica zastosowania Pdh x,x kW			Deklarowany wskaźnik efektywności (*) / sezon umiarkowany przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnętrznej Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=temperatura dwuwartościowa COPd x,x Tj=granica zastosowania COPd x,x			Degradacja wsp. wydajności chłodzenia** Cdc x,x			Degradacja wsp. wydajności grzania** Cdh x		
Deklarowana wydajność (*) grzewcza / sezon ciepły przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnętrznej Tj Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=temperatura dwuwartościowa Pdh x,x kW Tj=granica zastosowania Pdh x,x kW			Deklarowany wskaźnik efektywności (*) / sezon ciepły przy temperaturze pomieszczenia 20 ° C i temperaturze zewnętrznej Tj Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=temperatura dwuwartościowa COPd x,x Tj=granica zastosowania COPd x,x			Pobór mocy w trybach poboru mocy innych niż tryb aktywny tryb wyłączenia P _{OFF} x kW tryb czuwania P _{SB} x kW tryb wyłączonego termostatu P _{TO} x kW tryb włączonej grzałki karteru P _{CK} x kW			Roczne zużycie energii elektrycznej chłodzenie Q _{CE} x kWh/a ogrzewanie / sezon umiarkowany Q _{HE} x kWh/a ogrzewanie / sezon ciepły Q _{HE} x kWh/a ogrzewanie / sezon chłodny Q _{HE} x kWh/a		
Kontrola wydajności (wskazuje jeden z trzech punktów) stały N fazowany N zmienny R			Dodatkowych informacji Nazwisko, stanowisk, adres pocztowy, adres e-mail i numer telefonu.			Inne elementy Poziom mocy akustycznej L _{WA} x / x dB(A) (wewnątrz/na zewnątrz) Potencjał globalnego ocieplenia GWP x kgCO ₂ eq. Znamionowy przepływ powietrza x / x m ³ /h (wewnątrz/na zewnątrz)					

*= Dla urządzeń o stopniowej wydajności podaje się dwie wartości oddzielone ukośnikiem („/”) w każdej rubryce sekcji „Deklarowana wydajność urządzenia” i „deklarowane wskaźniki EER/COP” urządzenia.
 **= Jeśli została wybrana domyślna wartość Cd = 0,25, wtedy nie jest konieczne podawanie (wyników) prób cyklu. W innych przypadkach konieczne jest podanie wartości dla próby cyklu ogrzewania lub chłodzenia..



Nome do modelo
xxxxxxx (unidade exterior) / xxxxxx (unidade interior)

Função (indicar se existe) arrefecimento <input type="checkbox"/> Y aquecimento <input type="checkbox"/> Y				Se a função inclui aquecimento: indicar a estação de aquecimento a que se refere a informação. Os valores indicados devem referir-se a uma estação de aquecimento de cada vez. Incluir pelo menos a estação de aquecimento «média». Média (obrigatória) <input type="checkbox"/> Y Mais quente (se designada) <input type="checkbox"/> Y Mais fria (se designada) <input type="checkbox"/> N				Capacidade declarada * para aquecimento/estação mais fria, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj Tj=-7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=limite de funcionamento Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=-15°C Pdh <input type="text"/> x,x kW				Coeficiente de desempenho declarado */estação mais fria, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj Tj=-7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=temperatura bivalente COPd <input type="text"/> x,x Tj=limite de funcionamento COPd <input type="text"/> x,x Tj=-15°C COPd <input type="text"/> x,x			
Elemento símbolo valor unidade Carga de projeto arrefecimento Pdesignc <input type="text"/> x,x kW aquecimento / média Pdesignh <input type="text"/> x,x kW aquecimento / mais quente Pdesignh <input type="text"/> x,x kW aquecimento / mais fria Pdesignh <input type="text"/> x,x kW				Elemento símbolo valor unidade Eficiência sazonal arrefecimento SEER <input type="text"/> x,x aquecimento / média SCOP/A <input type="text"/> x,x aquecimento / mais quente SCOP/W <input type="text"/> x,x aquecimento / mais fria SCOP/C <input type="text"/> x,x				Temperatura bivalente aquecimento/média Tbiv <input type="text"/> x °C aquecimento/mais quente Tbiv <input type="text"/> x °C aquecimento/mais fria Tbiv <input type="text"/> x °C				Temperatura limite de funcionamento aquecimento/média Tol <input type="text"/> x °C aquecimento/mais quente Tol <input type="text"/> x °C aquecimento/mais fria Tol <input type="text"/> x °C			
Capacidade declarada * para arrefecimento, à temperatura interior 27(19) ° C e à temperatura exterior Tj Tj=35°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=30°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=25°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=20°C Pdc <input type="text"/> x,x kW				Rácio de eficiência energética declarado *, à temperatura interior 27(19) ° C e à temperatura exterior Tj Tj=35°C EERd <input type="text"/> x,x Tj=30°C EERd <input type="text"/> x,x Tj=25°C EERd <input type="text"/> x,x Tj=20°C EERd <input type="text"/> x,x				Capacidade de intervalo cíclico Para arrefecimento Pcycc <input type="text"/> x,x kW Para aquecimento Pcycc <input type="text"/> x,x kW				Eficiência de intervalo cíclico Para arrefecimento EERcyc <input type="text"/> x,x Para aquecimento COPcyc <input type="text"/> x,x			
Capacidade declarada * para aquecimento, à temperatura interior 27(19) ° C e à temperatura exterior Tj Tj=35°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=30°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=25°C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=20°C Pdc <input type="text"/> x,x kW				Rácio de eficiência energética declarado *, à temperatura interior 27(19) ° C e à temperatura exterior Tj Tj=35°C EERd <input type="text"/> x,x Tj=30°C EERd <input type="text"/> x,x Tj=25°C EERd <input type="text"/> x,x Tj=20°C EERd <input type="text"/> x,x				Coeficiente de degradação arrefecimento** Cdc <input type="text"/> x,x				Coeficiente de degradação aquecimento** Cdh <input type="text"/> x			
Capacidade declarada * para aquecimento / estação média, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj Tj=-7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=limite de funcionamento Pdh <input type="text"/> x,x kW				Coeficiente de desempenho declarado * / estação média, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj Tj=-7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=temperatura bivalente COPd <input type="text"/> x,x Tj=limite de funcionamento COPd <input type="text"/> x,x				Potência elétrica absorvida em modos diferentes do «ativo» Modo desligado P _{DESIGNADO} <input type="text"/> x kW modo espera P _{SB} <input type="text"/> x kW Modo termostato desligado P _{TO} <input type="text"/> x kW Modo de aquecimento do cârter P _{CK} <input type="text"/> x kW				Consumo anual de eletricidade arrefecimento Q _{CE} <input type="text"/> x kWh/a aquecimento/média Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a aquecimento/mais quente Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a aquecimento/mais fria Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a			
Capacidade declarada * para aquecimento/estação mais quente, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj Tj=2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=limite de funcionamento Pdh <input type="text"/> x,x kW				Coeficiente de desempenho declarado */estação mais quente, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj Tj=2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=temperatura bivalente COPd <input type="text"/> x,x Tj=limite de funcionamento COPd <input type="text"/> x,x				Controlo de capacidade (indicar uma de três opções) fixa N faseada N variável Y				Outros itens Nível de potência de som (interior/exterior) L _{WA} <input type="text"/> x/x dB(A) Potencial – Aquecimento Global GWP <input type="text"/> x kgCO2 eq. Fluxo de ar efectivo (interior/exterior) - <input type="text"/> x,x m3/h			
Capacidade declarada * para aquecimento/estação mais quente, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj Tj=2°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=temperatura bivalente Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=limite de funcionamento Pdh <input type="text"/> x,x kW				Coeficiente de desempenho declarado */estação mais quente, à temperatura interior 20 ° C e à temperatura exterior Tj Tj=2°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12°C COPd <input type="text"/> x,x Tj=temperatura bivalente COPd <input type="text"/> x,x Tj=limite de funcionamento COPd <input type="text"/> x,x				Elementos de contacto para mais informações Nome, posição, morada postal, endereço de email e, número de telefone.				* = Para unidades de capacidade faseada, são declarados dois valores separados por um traço oblíquo (/) em cada caixa nas secções «Capacidade declarada da unidade» e «EER/COP declarado da unidade». ** = Se for escolhido o valor predefinido Cd = 0,25, não são necessários os (resultados dos) ensaios cíclicos. Caso contrário, é necessário o valor do ensaio cíclico relativo ao aquecimento ou ao arrefecimento.			



Nume model

xxxxxxx (unitate exterioară) / xxxxxxx (unitate interioară)

Funcția (a se indica dacă există) răcire <input type="checkbox"/> D încălzire <input type="checkbox"/> D			Dacă funcția include încălzirea: a se indica sezonul de încălzire la care se referă informațiile. Valorile indicate trebuie să se refere la un singur sezon de încălzire la un moment dat. A se include cel puțin sezonul de încălzire „mediu”. mediu (obligatoriu) <input type="checkbox"/> D mai cald (dacă este cazul) <input type="checkbox"/> D mai rece (dacă este cazul) <input type="checkbox"/> N			Capacitatea declarată * pentru încălzire / sezon mai rece, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj Tj=-7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=2°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> kW Tj = temperatură bivalentă Pdh <input type="text"/> kW Tj = limită de operare Pdh <input type="text"/> kW Tj=-15°C Pdh <input type="text"/> kW			Coeficientul de performanță declarat * / sezon mai rece, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj Tj=-7°C COPd <input type="text"/> Tj=2°C COPd <input type="text"/> Tj=7°C COPd <input type="text"/> Tj=12°C COPd <input type="text"/> Tj = temperatură bivalentă COPd <input type="text"/> Tj = limită de operare COPd <input type="text"/> Tj=-15°C COPd <input type="text"/>		
Element simbol valoare unitate Sarcină proiectată răcire Pdesignc <input type="text"/> kW încălzire/medie Pdesignh <input type="text"/> kW încălzire/mai cald Pdesignh <input type="text"/> kW încălzire/mai rece Pdesignh <input type="text"/> kW			Element simbol valoare unitate Eficiență sezonieră răcire SEER <input type="text"/> încălzire/medie SCOP/A <input type="text"/> încălzire/mai cald SCOP/W <input type="text"/> încălzire/mai rece SCOP/C <input type="text"/>			Temperatura bivalentă încălzire/medie T _{biv} <input type="text"/> °C încălzire / mai cald T _{biv} <input type="text"/> °C încălzire / mai rece T _{biv} <input type="text"/> °C			Temperatura limită de funcționare încălzire/medie Tol <input type="text"/> °C încălzire / mai cald Tol <input type="text"/> °C încălzire / mai rece Tol <input type="text"/> °C		
Capacitatea declarată * pentru răcire, la temperatura interioară de 27(19) ° C și cea exterioară Tj Tj=35°C Pdc <input type="text"/> kW Tj=30°C Pdc <input type="text"/> kW Tj=25°C Pdc <input type="text"/> kW Tj=20°C Pdc <input type="text"/> kW			Rata de eficiență energetică declarată * la temperatura interioară de 27(19) ° C și cea exterioară Tj Tj=35°C EERd <input type="text"/> Tj=30°C EERd <input type="text"/> Tj=25°C EERd <input type="text"/> Tj=20°C EERd <input type="text"/>			Capacitatea intervalului de comutare pentru răcire P _{cycc} <input type="text"/> kW pentru încălzire P _{cyh} <input type="text"/> kW			Eficiența intervalului de comutare pentru răcire EER _{cycc} <input type="text"/> pentru încălzire COP _{cycc} <input type="text"/>		
Coeficient degradare răcire** Cdc <input type="text"/>			Coeficient degradare încălzire** Cdh <input type="text"/>			Putere electrică de intrare în alte moduri decât modul activ mod oprit P _{OFF} <input type="text"/> kW modul standby P _{SB} <input type="text"/> kW modul oprit prin termostat P _{TO} <input type="text"/> kW modul de funcționare a încălzitorului uleiului din carter P _{CK} <input type="text"/> kW			Consumul anual de energie electrică răcire Q _{CE} <input type="text"/> kWh/a încălzire/medie Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a încălzire/mai cald Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a încălzire/mai rece Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a		
Capacitatea declarată * pentru încălzire / sezon mediu, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj Tj=-7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=2°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> kW Tj = temperatură bivalentă Pdh <input type="text"/> kW Tj = limită de operare Pdh <input type="text"/> kW			Coeficientul de performanță declarat * / sezon mediu, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj Tj=-7°C COPd <input type="text"/> Tj=2°C COPd <input type="text"/> Tj=7°C COPd <input type="text"/> Tj=12°C COPd <input type="text"/> Tj = temperatură bivalentă COPd <input type="text"/> Tj = limită de operare COPd <input type="text"/>			Control capacitate (indicați una din cele trei opțiuni) fixate N etapizate N variabile D			Alte elemente Nivel acustic (interior/exterior) L _{WA} <input type="text"/> / <input type="text"/> dB(A) Potențial încălzire climatică GWP <input type="text"/> kgCO ₂ ec. Flux de aer nominal (interior/exterior) <input type="text"/> / <input type="text"/> m ³ /h		
Capacitatea declarată * pentru încălzire / sezon mai cald, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj Tj=2°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> kW Tj = temperatură bivalentă Pdh <input type="text"/> kW Tj = limită de operare Pdh <input type="text"/> kW			Coeficientul de performanță declarat * / sezon mai cald, la temperatura interioară de 20 ° C și cea exterioară Tj Tj=2°C COPd <input type="text"/> Tj=7°C COPd <input type="text"/> Tj=12°C COPd <input type="text"/> Tj = temperatură bivalentă COPd <input type="text"/> Tj = limită de operare COPd <input type="text"/>			Date de contact pentru informații suplimentare Nume, funcția, adresa poștală, adresa de email și numărul de telefon:					

*= Pentru unitățile cu capacitate în trepte, în fiecare căsuță din secțiunile „Capacitatea declarată a unității” și „Valoarea EER/COP declarată a unității” vor fi declarate două valori separate printr-o bară oblică („/”)

**= Dacă se alege din oficiu valoarea Cd = 0,25 atunci nu sunt necesare teste ale intervalului de comutare (rezultate ale acestora). În caz contrar, este necesar rezultatul testului pentru intervalul de comutare pentru încălzire sau pentru răcire..



Ime modela

xxxxxxx (spoljna jedinica) / xxxxxxx (unutrašnja jedinica)

Funkcija (označite ako je prisutna): hlađenje <input type="checkbox"/> D grejanje <input type="checkbox"/> D			Ako funkcija uključuje grejanje: Označite na koju se sezonu grejanja odnosi informacija. Naznačene vrednosti se trebaju odnositi na jednu sezonu grejanja istovremeno. Uključite najmanje sezonu grejanja 'Prosečno'. Prosečno (obavezno) <input type="checkbox"/> D Toplije (ako je naznačeno) <input type="checkbox"/> D Hladnije (ako je naznačeno) <input type="checkbox"/> N			Deklarisani kapacitet* za grejanje / hladnja klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj Tj=-7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=2°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=bivalentna temperatura Pdh <input type="text"/> kW Tj=ograničenje rada Pdh <input type="text"/> kW Tj=-15°C Pdh <input type="text"/> kW			Deklarisani koeficijent i performanse* / hladnja klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj Tj=-7°C COPd <input type="text"/> - Tj=2°C COPd <input type="text"/> - Tj=7°C COPd <input type="text"/> - Tj=12°C COPd <input type="text"/> - Tj=bivalentna temperatura COPd <input type="text"/> - Tj=ograničenje rada COPd <input type="text"/> - Tj=-15°C COPd <input type="text"/> -		
Stavak simbol vredn jedinica Projektovano opterećenje hlađenje Pdesignc <input type="text"/> kW grejanje / Prosek Pdesignh <input type="text"/> kW grejanje / Toplije Pdesignh <input type="text"/> kW grejanje / Hladnije Pdesignh <input type="text"/> kW			Stavak simbol vredn jedinica Efikasnost za godišnje doba hlađenje SEER <input type="text"/> - grejanje / Prosek SCOP/A <input type="text"/> - grejanje / Toplije SCOP/W <input type="text"/> - grejanje / Hladnije SCOP/C <input type="text"/> -			Bivalentna temperatura grejanje / Prosek Tbiv <input type="text"/> °C grejanje / Toplije Tbiv <input type="text"/> °C grejanje / Hladnije Tbiv <input type="text"/> °C			Radno ograničenje temperature grejanje / Prosek Tol <input type="text"/> °C grejanje / Toplije Tol <input type="text"/> °C grejanje / Hladnije Tol <input type="text"/> °C		
Naznačeni kapacitet* za hlađenje, kod sobne temperature 27(19)°C i spoljne temperature Tj Tj=35°C Pdc <input type="text"/> kW Tj=30°C Pdc <input type="text"/> kW Tj=25°C Pdc <input type="text"/> kW Tj=20°C Pdc <input type="text"/> kW			Naznačeni razmer energetske efikasnosti* za hlađenje, kod sobne temperature 27(19)°C i spoljne temperature Tj Tj=35°C EERd <input type="text"/> - Tj=30°C EERd <input type="text"/> - Tj=25°C EERd <input type="text"/> - Tj=20°C EERd <input type="text"/> -			Kapacitet intervala ciklusa za hlađenje Pcycc <input type="text"/> kW za grejanje Pcych <input type="text"/> kW			Efikasnost intervala ciklusa za hlađenje EERcyc <input type="text"/> - za grejanje COPcyc <input type="text"/> -		
Deklarisani kapacitet* za grejanje / prosečna klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj Tj=-7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=2°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=bivalentna temperatura Pdh <input type="text"/> kW Tj=ograničenje rada Pdh <input type="text"/> kW			Deklarisani koeficijent za performanse grejanja / prosečna klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj Tj=-7°C COPd <input type="text"/> - Tj=2°C COPd <input type="text"/> - Tj=7°C COPd <input type="text"/> - Tj=12°C COPd <input type="text"/> - Tj=bivalentna temperatura COPd <input type="text"/> - Tj=ograničenje rada COPd <input type="text"/> -			Koeficijent degradacije hlađenja** Cdc <input type="text"/> -			Koeficijent degradacije grejanja** Cdh <input type="text"/> -		
Deklarisani kapacitet* za grejanje / toplija klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj Tj=2°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="text"/> kW Tj=bivalentna temperatura Pdh <input type="text"/> kW Tj=ograničenje rada Pdh <input type="text"/> kW			Deklarisani koeficijent i performanse* / toplija klima, na unutrašnjoj temperaturi od 20° C i spoljnoj temperaturi Tj Tj=2°C COPd <input type="text"/> - Tj=7°C COPd <input type="text"/> - Tj=12°C COPd <input type="text"/> - Tj=bivalentna temperatura COPd <input type="text"/> - Tj=ograničenje rada COPd <input type="text"/> -			Unos snage električne energije u modovima napajanja osim 'aktivnog režima' isključeni način rada P _{OFF} <input type="text"/> kW pasivni režim P _{SB} <input type="text"/> kW rad s isključenim termostatom P _{TO} <input type="text"/> kW režim grejača kolenastog vratila P _{CK} <input type="text"/> kW			Godišnja potrošnja električne energije hlađenje Q _{CE} <input type="text"/> kWh/a grejanje / Prosek Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a grejanje / Toplije Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a grejanje/ Hladnije Q _{HE} <input type="text"/> kWh/a		
			Kontrola kapaciteta (označite jednu od tri opcije) fiksno <input type="checkbox"/> N postepeno <input type="checkbox"/> N varijabilno <input type="checkbox"/> D			Drugi stavci Nivo buke (unutrašnja/spoljna) L _{WA} <input type="text"/> / <input type="text"/> dB(A) Potencijal globalnog zagrevanja GWP <input type="text"/> kgCO ₂ ekv. Označeni protok vazduha (unutrašnja / spoljna) <input type="text"/> / <input type="text"/> m ³ /h					
			Kontakt informacije za dobijanje više informacija <input type="text"/> ime, položaj, poštanska adresa, adresa e-pošte i telefonski broj.								

*= Za jedinice sa stepenovanim kapacitetom, dve vrednosti podeljene kosom crtom ('/') će biti naznačene svakom kućicom u delu "Naznačeni kapacitet jedinice" i "dnaznačeni EER/COP" jedinice.

**= Ako je izabrano kao zadato Cd=0,25, onda testova ciklusa (i rezultati) nisu potrebni. U suprotnom, potrebna je vrednost testa ciklusa grejanja ili hlađenja.



Názov modelu

xxxxxxx (vonkajšia jednotka) / xxxxxxx (vnútorná jednotka)

Funkcia (uvedte, ak sa používa) chladenie <input type="checkbox"/> A vykurovanie <input type="checkbox"/> A		Ak funkcia zahŕňa vykurovanie: Uvedte vykurovaciu sezónu, na ktorú sa informácie vzťahujú. Uvedené hodnoty by sa mali vzťahovať naraz len na jednu vykurovaciu sezónu. Uvedte aspoň „priemernú“ vykurovaciu sezónu. Priemerná (povinná) informácia <input type="checkbox"/> A Teplejšia (ak je určená) <input type="checkbox"/> A Chladnejšia (ak je určená) <input type="checkbox"/> N		Deklarovaný vykurovací výkon */Chladnejšia sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=-7 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=2 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=bivalentná teplota Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=prevádzkový limit Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=-15 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW		Deklarovaný vykurovací súčiniteľ */Chladnejšia sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=-7 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=2 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=bivalentná teplota COPd <input type="text"/> x,x Tj=prevádzkový limit COPd <input type="text"/> x,x Tj=-15 °C COPd <input type="text"/> x,x	
Položka symbol hodn jednotka Projektované zaťaženie chladenie Pdesignc <input type="text"/> x,x kW vykurovanie / priemerná Pdesignh <input type="text"/> x,x kW vykurovanie / teplejšia Pdesignh <input type="text"/> x,x kW vykurovanie / chladnejšia Pdesignh <input type="text"/> x,x kW		Položka symbol hodn jednotka Sezónna účinnosť chladenie SEER <input type="text"/> x,x vykurovanie / priemerná SCOP/A <input type="text"/> x,x vykurovanie / teplejšia SCOP/W <input type="text"/> x,x vykurovanie / chladnejšia SCOP/C <input type="text"/> x,x		Bivalentná teplota vykurovanie / priemerná T _{biv} <input type="text"/> x °C vykurovanie / teplejšia T _{biv} <input type="text"/> x °C vykurovanie / chladnejšia T _{biv} <input type="text"/> x °C		Hraničná prevádzková teplota vykurovanie / priemerná Tol <input type="text"/> x °C vykurovanie / teplejšia Tol <input type="text"/> x °C vykurovanie / chladnejšia Tol <input type="text"/> x °C	
Deklarovaný chladiaci výkon *pri vnútornej teplote 27 (19) ° C a vonkajšej teplote Tj Tj=35 °C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=30 °C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=25 °C Pdc <input type="text"/> x,x kW Tj=20 °C Pdc <input type="text"/> x,x kW		Deklarovaný chladiaci súčiniteľ *pri vnútornej teplote 27 (19) ° C a vonkajšej teplote Tj Tj=35 °C EERd <input type="text"/> x,x Tj=30 °C EERd <input type="text"/> x,x Tj=25 °C EERd <input type="text"/> x,x Tj=20 °C EERd <input type="text"/> x,x		Výkon v rámci cyklického intervalu pre chladenie P _{cycc} <input type="text"/> x,x kW pre kúrenie P _{cyh} <input type="text"/> x,x kW		Súčiniteľ v rámci cyklického intervalu pre chladenie EER _{cycc} <input type="text"/> x,x pre kúrenie COP _{cycc} <input type="text"/> x,x	
Deklarovaný vykurovací výkon */Priemerná sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=-7 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=2 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=bivalentná teplota Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=prevádzkový limit Pdh <input type="text"/> x,x kW		Deklarovaný vykurovací súčiniteľ */Priemerná sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=-7 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=2 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=bivalentná teplota COPd <input type="text"/> x,x Tj=prevádzkový limit COPd <input type="text"/> x,x		Koefficient degradácie pri chladení** C _{dc} <input type="text"/> x,x -		Koefficient degradácie pri kúrení** C _{dh} <input type="text"/> x -	
Deklarovaný vykurovací výkon */Teplejšia sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=2 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=bivalentná teplota Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=prevádzkový limit Pdh <input type="text"/> x,x kW		Deklarovaný vykurovací súčiniteľ */Teplejšia sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=2 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=bivalentná teplota COPd <input type="text"/> x,x Tj=prevádzkový limit COPd <input type="text"/> x,x		Elektrický príkon v iných režimoch ako „aktívny režim“ režim vypnutia P _{OFF} <input type="text"/> x kW pohotovostný režim P _{SB} <input type="text"/> x kW režim vypnutia termostatu P _{TO} <input type="text"/> x kW režim ohrevu kľukovej skrine P _{CK} <input type="text"/> x kW		Ročná spotreba elektrickej energie chladenie Q _{CE} <input type="text"/> x kWh/a vykurovanie / priemerná Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a vykurovanie / teplejšia Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a vykurovanie / chladnejšia Q _{HE} <input type="text"/> x kWh/a	
Deklarovaný vykurovací výkon */Chladnejšia sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=-7 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=2 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=7 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=12 °C Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=bivalentná teplota Pdh <input type="text"/> x,x kW Tj=prevádzkový limit Pdh <input type="text"/> x,x kW		Deklarovaný vykurovací súčiniteľ */Chladnejšia sezóna pri vnútornej teplote 20 oC a vonkajšej teplote Tj Tj=-7 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=2 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=7 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=12 °C COPd <input type="text"/> x,x Tj=bivalentná teplota COPd <input type="text"/> x,x Tj=prevádzkový limit COPd <input type="text"/> x,x		Kontrola kapacity (označte jednu z troch možností) fixná N nastaviteľná N variabilná A		Iné položky Hladina akustického výkonu L _{WA} (vnútorná/vonkajšia) <input type="text"/> x / x dB(A) Potenciál prispievania ku globálnemu otepľovaniu GWP <input type="text"/> x kgCO ₂ ekv. Menovitý prietok vzduchu (vnútorný/ vonkajší) <input type="text"/> x / x m ³ /hod.	
Kontaktné údaje na získanie ďalších informácií <input type="text"/> Názov, miesto, poštová adresa, e-mailová adresa a telefónne číslo.							
* = V prípade jednotiek s nastaviteľným výkonom sa v každom poličku v časti „Deklarovaný výkon jednotky“ a „Deklarovaný EER/COP“ jednotky uvedú dve hodnoty oddelené lomkou („/“).							
** = Ak sa zvolí predvolená hodnota Cd = 0,25, potom sa cyklické testy (výsledky z nich) nepožadujú. Inak sa požadujú hodnoty cyklických testov pri vykurovaní alebo chladení.							



Ime modela

xxxxxxx (zunanja enota) / xxxxxxx (notranja enota)

Funkcija (navedite, če obstaja) hlajenje Da ogrevanje Da			Če funkcija vključuje ogrevanje: navedite sezono ogrevanja, na katero se nanašajo informacije. Navedene vrednosti se morajo nanašati le na eno sezono ogrevanja. Vključevati morajo vsaj „povprečno“ sezono ogrevanja. Povprečno (obvezno) Da Topleje (če je določeno) Da Hladneje (če je določeno) N		
Postavka Nazivna obremenitev hlajenje Pdesignc x,x kW ogrevanje/povprečno Pdesignh x,x kW ogrevanje/toplejše Pdesignh x,x kW ogrevanje/hladnejše Pdesignh x,x kW	simbol vredn ost enota	Postavka Sezonska učinkovitost hlajenje SEER x,x ogrevanje/povprečno SCOP/A x,x ogrevanje/toplejše SCOP/W x,x ogrevanje/hladnejše SCOP/C x,x	simbol vredn ost enota		
Prijavljena zmogljivost *za hlajenje pri notranji temperaturi 27 (19) ° C in zunanji temperaturi Tj Tj=35°C Pdc x,x kW Tj=30°C Pdc x,x kW Tj=25°C Pdc x,x kW Tj=20°C Pdc x,x kW			Prijavljeno razmerje energetske učinkovitosti *pri notranji temperaturi 27 (19) ° C in zunanji temperaturi Tj Tj=35°C EERd x,x Tj=30°C EERd x,x Tj=25°C EERd x,x Tj=20°C EERd x,x		
Prijavljena zmogljivost *za ogrevanje / povprečna sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj Tj=-7°C Pdh x,x kW Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=bivalentna temperatura Pdh x,x kW Tj=meja delovanja Pdh x,x kW			Prijavljen koeficient učinkovitosti * / povprečna sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj Tj=-7°C COPd x,x Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=bivalentna temperatura COPd x,x Tj=meja delovanja COPd x,x		
Prijavljena zmogljivost *za ogrevanje / toplejša sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj Tj=2°C Pdh x,x kW Tj=7°C Pdh x,x kW Tj=12°C Pdh x,x kW Tj=bivalentna temperatura Pdh x,x kW Tj=meja delovanja Pdh x,x kW			Prijavljen koeficient učinkovitosti * / toplejša sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj Tj=2°C COPd x,x Tj=7°C COPd x,x Tj=12°C COPd x,x Tj=bivalentna temperatura COPd x,x Tj=meja delovanja COPd x,x		

Prijavljena zmogljivost *za ogrevanje / hladnejša sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=2°C	Pdh	x,x	kW
Tj=7°C	Pdh	x,x	kW
Tj=12°C	Pdh	x,x	kW
Tj=bivalentna temperatura	Pdh	x,x	kW
Tj=meja delovanja	Pdh	x,x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x,x	kW

Prijavljen koeficient učinkovitosti * / hladnejša sezona pri notranji temperaturi 20 ° C in zunanji temperaturi Tj			
Tj=-7°C	COPd	x,x	-
Tj=2°C	COPd	x,x	-
Tj=7°C	COPd	x,x	-
Tj=12°C	COPd	x,x	-
Tj=bivalentna temperatura	COPd	x,x	-
Tj=meja delovanja	COPd	x,x	-
Tj=-15°C	COPd	x,x	-

Bivalentna temperatura ogrevanje/povprečno			
Tbiv	x	°C	
ogrevanje/toplejše			
Tbiv	x	°C	
ogrevanje/hladnejše			
Tbiv	x	°C	

Mejna temperatura delovanja ogrevanje/povprečno			
Tol	x	°C	
ogrevanje/toplejše			
Tol	x	°C	
ogrevanje/hladnejše			
Tol	x	°C	

Ciklična intervalna zmogljivost za hlajenje			
Pcycc	x,x	kW	
za ogrevanje			
Pcych	x,x	kW	

Ciklična intervalna učinkovitost za hlajenje			
EERcyc	x,x	-	
za ogrevanje			
COPcyc	x,x	-	

Koeficient degradacije za hlajenje**			
Cdc	x,x	-	

Koeficient degradacije za ogrevanje**			
Cdh	x	-	

Električna vhodna moč vhod v načinih napajanja, ki niso »aktivni«

izklopljeno stanje	P _{OFF}	x	kW
stanje pripravljenosti	P _{SB}	x	kW
način z izklopljenim termostatom	P _{TO}	x	kW
način grelnika ohišja	P _{CK}	x	kW

Letna poraba električne energije

hlajenje	Q _{CE}	x	kWh / l
ogrevanje/povprečno	Q _{HE}	x	kWh / l
ogrevanje/toplejše	Q _{HE}	X	kWh / l
ogrevanje/hladnejše	Q _{HE}	X	kWh / l

Nadzor zmogljivosti (prikazuje eno od treh možnosti)

fiksni	Ne
postopni	Ne
spremenljivi	Da

Druge postavke

Raven zvočne moči (notranja/zunanja enota)	L _{WA}	x / x	dB (A)
Potencial globalnega segrevanja	GWP	x	ekv. kgCO ₂
Nazivni zračni pretok (notranja/zunanja enota)	-	x / x	m ³ /h

Kontaktne podatke za pridobitev več informacij: Ime, položaj, naslov, e-poštni naslov in telefonska številka.

*= Za enote s postopnim povečevanjem zmogljivosti bosta deklarirani dve vrednosti, ki sta deljeni s poševnico (»/«) v vsakem polju v razdelku »Deklarirana zmogljivost enote« in »Deklarirani EER/COP« enote.

**= Če je izbrana privzeta vrednost za Cd=0,25, potem (rezultati iz) cikličnih preizkusov niso obvezni. V nasprotnem primeru je preizkusna vrednost za cikle ogrevanja ali hlajenja obvezna.



Nombre del modelo
xxxxxxx (unidad exterior) / xxxxxx (unidad interior)

Función (indicar si el aparato dispone de ella) refrigeración <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> N calefacción <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> N			Si se incluye la función de calefacción: indicar el periodo de calefacción al que se refiere la información. Los valores indicados deben referirse a los periodos de calefacción de uno en uno. Incluir al menos la "media" del periodo de calefacción. Media (obligatorio) <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> N Más caliente (si designado) <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> N Más frío (si designado) <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> N				
Elemento	símbolo	valor	unidad	Elemento	símbolo	valor	unidad
Carga de diseño				Eficiencia estacional			
refrigeración	Pdesignc	x,x	kW	refrigeración	SEER	x,x	-
calefacción / media	Pdesignh	x,x	kW	calefacción / media	SCOP/A	x,x	-
calefacción / más cálida	Pdesignh	x,x	kW	calefacción / más cálida	SCOP/W	x,x	-
calefacción / más fría	Pdesignh	x,x	kW	calefacción / más fría	SCOP/C	x,x	-
Potencia declarada a *de refrigeración, a una temperatura interior de 27(19) ° C y una temperatura exterior Tj Tj = 35 °C Pdc x,x kW Tj = 30 °C Pdc x,x kW Tj = 25 °C Pdc x,x kW Tj = 20 °C Pdc x,x kW				Factor de eficiencia energética declarada *, a una temperatura interior de 27(19) ° C y una temperatura exterior Tj Tj = 35 °C EERd x,x - Tj = 30 °C EERd x,x - Tj = 25 °C EERd x,x - Tj = 20 °C EERd x,x -			
Potencia *declarada de calefacción / Temporada media, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj Tj = -7 °C Pdh x,x kW Tj = 2 °C Pdh x,x kW Tj = 7 °C Pdh x,x kW Tj = 12 °C Pdh x,x kW Tj = temperatura bivalente Pdh x,x kW Tj = límite de funcionamiento Pdh x,x kW				Coefficiente de rendimiento *declarado / Temporada media, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj Tj = -7 °C COPd x,x - Tj = 2 °C COPd x,x - Tj = 7 °C COPd x,x - Tj = 12 °C COPd x,x - Tj = temperatura bivalente COPd x,x - Tj = límite de funcionamiento COPd x,x -			
Potencia *declarada de calefacción / Temporada más cálida, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj Tj = 2 °C Pdh x,x kW Tj = 7 °C Pdh x,x kW Tj = 12 °C Pdh x,x kW Tj = temperatura bivalente Pdh x,x kW Tj = límite de funcionamiento Pdh x,x kW				Coefficiente de rendimiento *declarado / Temporada más cálida, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj Tj = 2 °C COPd x,x - Tj = 7 °C COPd x,x - Tj = 12 °C COPd x,x - Tj = temperatura bivalente COPd x,x - Tj = límite de funcionamiento COPd x,x -			

Potencia *declarada de calefacción / Temporada más fría, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj Tj = -7 °C Pdh x,x kW Tj = 2 °C Pdh x,x kW Tj = 7 °C Pdh x,x kW Tj = 12 °C Pdh x,x kW Tj = temperatura bivalente Pdh x,x kW Tj = límite de funcionamiento Pdh x,x kW Tj = -15 °C Pdh x,x kW			Coefficiente de rendimiento *declarado / Temporada más fría, con una temperatura interior de 20 ° C y una temperatura exterior Tj Tj = -7 °C COPd x,x - Tj = 2 °C COPd x,x - Tj = 7 °C COPd x,x - Tj = 12 °C COPd x,x - Tj = temperatura bivalente COPd x,x - Tj = límite de funcionamiento COPd x,x - Tj = -15 °C COPd x,x -		
Temperatura bivalente calefacción / Media Tbiv x °C calefacción / más cálida Tbiv x °C calefacción / más fría Tbiv x °C			Temperatura límite de funcionamiento calefacción / Media Tol x °C calefacción / más cálida Tol x °C calefacción / más fría Tol x °C		
Capacidad del intervalo cíclico de refrigeración Pcycc x,x kW de calefacción Pcyh x,x kW			Eficiencia del intervalo cíclico de refrigeración EERcyc x,x - de calefacción COPcyc x,x -		
Coefficiente de degradación de refrigeración** Cdc x,x -			Coefficiente de degradación de calefacción** Cdh x -		
Potencia eléctrica utilizada en modos que no sean el modo «activo» modo de desconexión P _{OFF} x kW modo de espera P _{SB} x kW modo de termostato desactivado P _{TO} x kW modo de calentador del cárter P _{CK} x kW			Consumo anual de electricidad refrigeración Q _{CE} x kWh/a calefacción / Media Q _{HE} x kWh/a calefacción / Más caliente Q _{HE} x kWh/a calefacción / Más frío Q _{HE} x kWh/a		
Control de capacidad (indicar una de estas tres opciones) fijo N gradual N variable S			Otros elementos Nivel de potencia acústica (interior/exterior) L _{WA} x / x dB(A) Potencial de calentamiento global GWP x kg CO ₂ eq. Caudal de aire nominal (interior/exterior) - x / x m ³ /h		
Datos de las personas de contacto para obtener más información			Nombre, cargo, dirección postal, dirección de correo electrónico y número de teléfono.		
* = Para las unidades de potencia gradual, deben declararse dos valores separados por una barra (/) en cada recuadro en la sección «Potencia declarada de la unidad» y «EER/COP declarado» de la unidad.					
** = Si se elige el Cd = 0,25 por defecto, no son obligatorios los (resultados de los) ensayos cíclicos. De lo contrario, debe indicarse el valor del ensayo cíclico correspondiente a la calefacción o la refrigeración.					



Modellnamn

xxxxxxx (utomhusenhet) / xxxxxxx (inomhusenhet)

Funktion (ange befintliga funktioner) Kylning <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Uppvärmning <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Om funktionen omfattar uppvärmning: Ange den uppvärmningssäsong som informationen gäller. De angivna värdena ska relatera till en viss uppvärmningssäsong. Uppvärmningssäsongen "Genomsnitt" måste ingå. Genomsnitt (obligatorisk) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Varmare (om designerad) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Kallare (om tillämpligt) <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Deklarerad kapacitet *för uppvärmning/kallare säsong, vid innetemperaturen 20 ° C och utetemperaturen T j Tj=-7°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=2°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=bivalent temperatur Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=driftgräns Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=-15°C Pdh <input type="checkbox"/> kW		Deklarerad värmefaktor */kallare säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j Tj=-7°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=2°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=7°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=12°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=bivalent temperatur COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=driftgräns COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=-15°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Punkt symbol värde enhet Dimensionerad belastning Kylning Pdesignc <input type="checkbox"/> kW Uppvärmning/genomsnitt Pdesignh <input type="checkbox"/> kW uppvärmning / varmare Pdesignh <input type="checkbox"/> kW uppvärmning / kallare Pdesignh <input type="checkbox"/> kW		Punkt symbol Värde Enhet Säsongseffektivitet Kylning SEER <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Uppvärmning/genomsnitt SCOP/A <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> uppvärmning / varmare SCOP/W <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> uppvärmning / kallare SCOP/C <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Bivalent temperatur Uppvärmning/genomsnitt T _{biv} <input type="checkbox"/> °C uppvärmning / varmare T _{biv} <input type="checkbox"/> °C uppvärmning / kallare T _{biv} <input type="checkbox"/> °C		Gränstemperatur för drift Uppvärmning/genomsnitt Tol <input type="checkbox"/> °C uppvärmning / varmare Tol <input type="checkbox"/> °C uppvärmning / kallare Tol <input type="checkbox"/> °C	
Deklarerad kapacitet *för kylning, vid innetemperaturen 27 (19) ° C och utetemperaturen T j Tj=35°C Pdc <input type="checkbox"/> kW Tj=30°C Pdc <input type="checkbox"/> kW Tj=25°C Pdc <input type="checkbox"/> kW Tj=20°C Pdc <input type="checkbox"/> kW		Deklarerad köldfaktor *, vid innetemperaturen 27 (19) ° C och utetemperaturen T j Tj=35°C EERd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=30°C EERd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=25°C EERd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=20°C EERd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Cykelintervallets kapacitet För kylning P _{cycc} <input type="checkbox"/> kW För uppvärmning P _{cyhc} <input type="checkbox"/> kW		Cykelintervallets verkningsgrad För kylning EER _{cycc} <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> För uppvärmning COP _{cycc} <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Deklarerad kapacitet *för uppvärmning/genomsnittlig säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j Tj=-7°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=2°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=bivalent temperatur Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=driftgräns Pdh <input type="checkbox"/> kW		Deklarerad värmefaktor */genomsnittlig säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j Tj=-7°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=2°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=7°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=12°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=bivalent temperatur COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=driftgräns COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Nedbrytningskoefficient kylning** Cdc <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Nedbrytningskoefficient uppvärmning** Cdh <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Deklarerad kapacitet *för uppvärmning/varmare säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperaturen T j Tj=2°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=7°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=12°C Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=bivalent temperatur Pdh <input type="checkbox"/> kW Tj=driftgräns Pdh <input type="checkbox"/> kW		Deklarerad värmefaktor */varmare säsong, vid innetemperatur 20 ° C och utetemperatur T j Tj=2°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=7°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=12°C COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=bivalent temperatur COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tj=driftgräns COPd <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		Elektrisk ineffekt i andra effekt drivna lägen än aktivläge Avstängt läge P _{OFF} <input type="checkbox"/> kW Viloläge P _{SB} <input type="checkbox"/> kW Avstängt termostatläge P _{TO} <input type="checkbox"/> kW Vevhus-värmarläge P _{CK} <input type="checkbox"/> kW		Årlig elförbrukning kylning Q _{CE} <input type="checkbox"/> kWh/a Uppvärmning / medel Q _{HE} <input type="checkbox"/> kWh/a Uppvärmning / varmare Q _{HE} <input type="checkbox"/> kWh/a Uppvärmning / kallare Q _{HE} <input type="checkbox"/> kWh/a	
				Kapacitetskontroll (ange ett av tre alternativ) Fast N Stegvis N Variabelt J		Andra poster Ljudnivå (inomhus/utomhus) L _{WA} <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> dB(A) Global uppvärmningspotential GWP <input type="checkbox"/> kgCO ₂ eq. Luftflödesklassificering (inomhus/utomhus) - <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> m ³ /h	
				Kontaktuppgifter för att få mer information Namn, position, postadress, epostadress och telefonnummer.			
				*= För enheter med stegvis kapacitetskontroll deklarerar två värden separerade med snedstreck (/) i varje ruta i sektionen "Enhetens deklarerade kapacitet" och "Enhetens deklarerade EER/COP".			
				**= Om standardvärdet C d = 0,25 används krävs inga (resultat från) cykeltest. I annat fall krävs värde från testning av uppvärmnings- eller kylningscykeln..			



Model adı

xxxxxxx (dış ünite) / xxxxxxx (iç ünite)

İşlev (mevcutsa belirt)		İşlev ısıtmayı içeriyorsa: Bilginin ilgili olduğu ısıtma mevsimini belirt. Belirtilen değerler sadece bir ısıtma mevsimiyle bağlantılı olmalıdır. En azından ısıtma mevsimi 'Ortalama' gir.	
soğutma	E	Ortalama (zorunlu)	E
ısıtma	E	daha sıcak (belirlenmişse)	E
		daha soğuk (belirlenmişse)	H
Öge	simge	değer birim	Öge
Tasarım yükü		Mevsimsel verim	
soğutma	Pdesignc	x,x kW	soğutma
ısıtma / Ortalama	Pdesignh	x,x kW	ısıtma / Ortalama
ısıtma / Daha sıcak	Pdesignh	x,x kW	ısıtma / Daha sıcak
ısıtma / Daha soğuk	Pdesignh	x,x kW	ısıtma / Daha soğuk
27(19)°C iç ısı ve Tj dış ısıda soğutma için beyan edilen kapasite*		27(19)°C iç ısı ve Tj dış ısıda soğutma için beyan edilen enerji verim oranı*	
Tj=35°C	Pdc	x,x kW	Tj=35°C
Tj=30°C	Pdc	x,x kW	Tj=30°C
Tj=25°C	Pdc	x,x kW	Tj=25°C
Tj=20°C	Pdc	x,x kW	Tj=20°C
20°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma / Ortalama iklim için beyan edilen kapasite*		20°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma / Ortalama iklim için beyan edilen enerji verim oranı*	
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C
Tj=iki değerli ısı	Pdh	x,x kW	Tj=iki değerli ısı
Tj=çalışma sınırı	Pdh	x,x kW	Tj=çalışma sınırı
20°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma / Daha sıcak iklim için beyan edilen kapasite*		20°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma / Daha sıcak iklim için beyan edilen performans katsayısı*	
Tj=2°C	Pdh	x,x kW	Tj=2°C
Tj=-7°C	Pdh	x,x kW	Tj=-7°C
Tj=12°C	Pdh	x,x kW	Tj=12°C
Tj=iki değerli ısı	Pdh	x,x kW	Tj=iki değerli ısı
Tj=çalışma sınırı	Pdh	x,x kW	Tj=çalışma sınırı
20°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma / Daha soğuk iklim için beyan edilen kapasite*		20°C iç ısı ve Tj dış ısıda ısıtma / Daha soğuk iklim için beyan edilen kapasite*	
Tj=-7°C	COPd	x,x	Tj=-7°C
Tj=2°C	COPd	x,x	Tj=2°C
Tj=-7°C	COPd	x,x	Tj=-7°C
Tj=12°C	COPd	x,x	Tj=12°C
Tj=iki değerli ısı	COPd	x,x	Tj=iki değerli ısı
Tj=çalışma sınırı	COPd	x,x	Tj=çalışma sınırı
İki değerli ısı ısıtma / Ortalama		Çalışma sınır ısı ısıtma / Ortalama	
ısıtma / Ortalama	Tbiv	x °C	ısıtma / Ortalama
ısıtma / Daha sıcak	Tbiv	x °C	ısıtma / Daha sıcak
ısıtma / Daha soğuk	Tbiv	x °C	ısıtma / Daha soğuk
Döngü aralık kapasitesi		Döngü aralık verimi	
soğutma için	Pcycc	x,x kW	soğutma için
ısıtma için	Pcycc	x,x kW	ısıtma için
Bozunum katsayısı		Bozunum katsayısı ısıtma**	
soğutma**	Cdc	x,x	ısıtma**
'Etkin mod' dışındaki güç modlarında elektrik gücü girdisi		Yıllık elektrik tüketimi	
kapalı mod	P _{OFF}	x kW	soğutma
standby modu	P _{SB}	x kW	ısıtma / Ortalama
termostat kapalı modu	P _{TO}	x kW	ısıtma / Daha sıcak
Karter ısıtma modu	P _{CK}	x kW	ısıtma / Daha soğuk
Kapasite kontrolü (üç seçimden birini belirtin)		Diğer öğeler	
sabit	H	Ses güç düzeyi (içeride/dışarıda)	L _{WA} x / x dB(A)
kademeli	H	Küresel ısıtma potansiyeli	GWP x kgCO ₂ eşdeğeri
değişken	E	Nominal hava akımı (içeride/dışarıda)	- x / x m ³ /s
Daha fazla bilgi için başvuru ayrıntıları		Adı, görevi, posta adresi, e-posta adresi ve telefon numarası.	
* = Kademeli kapasitesi ünitelerde, "Ünitenin beyan edilen kapasitesi" ve ünitenin "beyan edilen EER/COP" bölümünde her kutucukta kesikle (/) ayrılmış iki değer beyan edilecektir.			
** = varsayılan Cd=0,25 seçilmişse döngüleme testleri (sonuçları) gerekmez. Aksi takdirde, ısıtma veya soğutma döngüleme testlerinden biri gerekir.			